จีนโนสยามวารศัพท์

CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

新報暹華

BANGKOK.

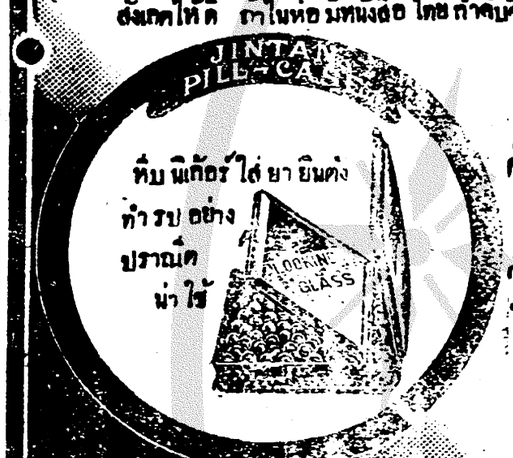
ฉบับ ที่ ๒๗๕ จีนโนสยามวารศัพท์ 日五月一年一十國民華新暹華 วัน พฤหัสบดี ที่ ๕ มกราคม พระพุทธศักราช ๒๕๖๔

โอสถ ยินตัน

เมื่อ ใช้ ดูจะ รู้สึก ว่าเสรรพคุณ จริง

ยินตัง เปนยาที่ แพทย์ ชั้น สูง เราได้ รับรองแล้ว ว่า เปน ยา ที่ ดีจริง และ ไม่ พึ่ง ให้ โทษ ถึงผู้ ที่ รับทานเลย ผู้ ที่ไม่ เจ็บไข้ ก็รับทานได้ กับ เปนยาอมแก้เหม็นปากด้วย ท่าน ทั้งหลาย ควรจะ มีติด ตัวไว้ เสมอ เพราะ ยินตัง อาจ แก้ โรคได้ หลาย อย่าง เช่น กาฬโรค, อหิวาต์, แก้ไข้, ปวด ศีร์ษะ, ไข้, แก้บิด, ปวดท้อง, อาหารไม่ ย่อย, สรรพโรค ตามที่ กล่าวมานี้ ยินตัง อาจ กำจัดให้ หาย หรือ ทุเลา ลงได้ อย่าง รวด เร็ว ทน ใจ ขอ เชิญท่าน รับทานดู จะรู้ สึกวายา นี้ เก่งจริงหาที่เปรียบยากมี ผู้ นิยมใช้ เกือบ ทั่วโลก

ระวัง ! ในเวลานี้มีชา ยินตัง ปลอม ราคามาก เมื่อจะ ซอ ยา ต้อง สังเกตให้ ดี ถ้าในห่อ มีหนังสือ โตย กำกับจึง จะ เปน ยา แท้



ทึบ พิเกือร์ ใส่ ยา ยินตัง ทำ รป อย่าง ปราณีต น่า ใช้

ห้างยียามากจี่ สี่ แยก วัดติก ศัพท์ ๒๓๖๒ สาขา ถนนหลัง วังปูวพา กรุงเทพ โทรศัพท์ ๕๕๗

ห้างยียามากูจี

เต็น นิส

ไม้แร๊กเก๊ต อย่างดี ตกเข้าใหม่

มี หลาย ชนิด ขนาด น้ำ หนัก และราคา มี ต่างกัน ทำด้วยไม้ อย่างดี และ ตา ข่าย แข็ง แรง ทนทาน มาก มี พร้อม ทั้ง ถุง สำหรับ ใส่ ไม้ แร๊ก เก็ต ทำ ด้วย ผ้าใบ อย่างดีหิ้วได้ ท่าน ที่ เปน นัก กีฬา เต็นนิส ควร แวะ ชม ที่ห้าง ท่าน จะ ได้ รับความ พอใจอย่างดี จากไม้ แร๊ก เก็ต เหล่า นี้ที่ตก เข้าใหม่

นัก ดนตรี โปรด ทราบ ว่า ซอ สีรั้ง อย่าง ดี และ เสียง อันไพเราะ นั้น มี อยู่ ที่ ห้าง ยียามากูจี หลาย สิบชนิด ซอไว โอลิน ท่ า จะซื้อได้ ที่ ห้ า ง ข้า พ เจ้า ตั้ง แต่ ราคา อย่าง ต่ำ ที่สุด จนถึง อย่าง สูง มี พร้อม ทั้งเครื่อง ประกอบ ด้วย เช่น รอง คาง ฮาย และ ลูกบิด คันชัก ฯลฯ มีราคา ต่าง ๆ กัน, เชิญ ท่าน ใบ ชม ที่ห้าง ข้าพเจ้า ก่อน ที่จะไปซื้อ ของ เหล่า นี้ที่อื่น รับ รองว่า ท่าน จะได้ ซอ และไม้ แร๊ก เก็ตอย่าง ดี จาก ห้างข้าพเจ้า

โทรศัพท์ เลขที่ ๕๕๗

โดย พระ บรม ราชา นุญาต
ใน สม เด็จ พระ บาท
พระ เจ้า อยู่ หัว

โดย พระ บรม ราชานุญาต
ใน สมเด็จ
พระ พันปี หลวง

ห้าง เอส. เอ. บี

(ตั้ง เมื่อพ, ศ, ๒๔๕๐)

จะ เปิด ห้างใหม่ แต่ วันที่ ๑๙ เดือน ธันวาคมนี้

ใน โอกาศ นี้ขอ เชิญ ทุก ๆ ท่าน มา ชมห้าง ข้าพเจ้า

มวน ด้วย กระดาด แลใบ ตอง
กัน เงิน, ทอง
และ ไม้ ก๊อก

ยา บุหรี่ไทย อันมีโอชารส

เหมาะ สำหรับใช้ สูบ
และ รับ แขก
หรือส่งเปนของชำร่วยในงานต่างๆ

รายปลีกและรายส่ง

บริษัทยาสูบสยาม
ถนนเจริญกรุง เชิงสพานพิทยเสถียร
โทรศัพท์— จังหวัด พระนคร

ไสมกลั่น ไสมกลั่น ไสมกลั่น ไสมกลั่น

เปน ยา ดี

กิน แล้ว มี กำลัง

ยา ซึ่ง เจา ของ คุย ออด ว่า ของ ดี มัก มี ราคา แพง นั้น เปน เรื่อง ที่ รู้ กัน อยู่ อย่าง หนึ่ง ละ ก็ สรรพ คุณ ยา นั้น ไม่ เปน ถึง สำคัญ ยิ่ง กว่า หรือ จึง ไม่ เห็น ใคร ค่อย เอาใจ ใส่ กัน

อา ไสมกลั่น ของ ห้าง วิริยะพานิช แม้ มี ราคา แพง กว่า ยา เลว ๆ หลาย ขนาน ก็ จริง แต่ หาได้ คิด ราคา เท่า หรือ เกิน กว่า ราคา ยา ซึ่ง เจา ของ คุย ว่า เปน ยาดี นั้น ไม่ ถา ถาม ถึง สรรพคุณ ที่ ปรากฏ แก่ ท่าน ผู้ เคย รับ ประทาน ยา ไสมกลั่น ของ ห้าง วิริยะพานิช แล้ว ท่าน จะ เห็นได้ ว่า ยา ไสมกลั่น ถูก กว่า ดี กว่า ยา ขนาน อื่น มาก

ออง ใช้ ชอบ ใช้ ความ สุข ควา ราย จะ บัง เกิด แก่ ท่าน

มี ขาย ที่ ห้าง น้ำ มัน วิริยะพานิช

ประตู สามยอด จังหวัด พระนคร ราคา ขวด ละ ๒ บาท ๑ ขวด ๕ บาท ๕๐ สตางค์ ๖ ขวด ๑๐ บาท ๕๐ สตางค์ ๑๒ ขวด ๒๐ บาท

ห้าง วิริยะพานิช โทรศัพท์ ๗๗๖

แถมพกกาลันเดอร์ อย่างงาม

แถม พก กาลัน เดอร์ อย่าง งาม ชนิด ฉีก รายวัน กับ ผู้ ที่เช่า รถยนต์ ของ ห้างขาย ยา เพ็ญ ภาค ตั้ง แต่ ๑ ชั่วโมง ขึ้นไป จน กว่า กาลัน เดอร์ จะ หมด

รถ ยนต์ ยังคง ชั่วโมง ละ ๑ บาท เสมอ นอก จาก รถ ชนิด เปิดหรชั่วโมง แรก ๔ บาท ชั่วโมง หลัง ๑ บาท กับ รถ ชนิด ใหญ่ ๗ ที่นั่ง ชั่วโมง ละ ๕ บาท และ วัน งาน

หลาย ๆ ชั่วโมงลดได้ อีกแล้วแต่จะตกลงกัน

ถ้า ต้อง การ เปน ราย เดือน ราย วัน หรือ หลาย ๆ ชั่วโมง ติด ๆ กัน ราคา ยัง คง ลด ได้ อีก ทุก ชนิด แต่ ต้อง มาตก ลงกัน ล่วง หน้า เรียญโทรศัพท์ น่า เบอร์ ๑๑๗๕ หรือ เรียกที่ ห้าง ขาย ยา เพ็ญ ภาค ตึก ๑ ชั้น ถนน เยาวราช ตอน ริม สพานวัดตึก

ก่อน น่าที่จะซื้อยางจักรยาน

ขอได้ โปรดพิจารณายางซึ่งมี ตราดังนี้

ยางเบตซ์ ตรามังกร ราคา ถูก ชวน ซื้อ

เปน ยาง ดีที่ สุด ราคาถูก ชวน ซื้อ

ผู้ใช้ ทั่วไป ย่อม ลง เนื้อ เห็น ว่า ยาง เบตซ์ เปน อย่างดี หาที่ เปรียบ มิได้ เนื้อ ยาง แล ลวด ลาย ก็ เห็นได้ ชัด ว่า เปน ยาง มีลักษณ ดี แปลก กว่า ยาง ธรรม ดา ประ กอบ ทั้ง ความ ทนทาน และ ราคา ถูกที่ สุด ด้วย จึง เปนที่ นิยม ใช้ กัน มาก สิ่งที่ ควร จำ ก็คือ ราคา ไม่ แพง กว่า ยาง ธรรม ดา แต่ได้ ของดี ผิด กว่า กัน มาก โปรด จำ ชื่อไว้ ยางเบตซ์ ตรามังกร มีจำหน่าย ตาม ห้างและร้านทั่วไป

ห้างเทพนครพานิช

(บริษัท ยาสูบสยาม)

เชิงสพานพิทย์เลียง จังหวัด พระนคร โทรศัพท์ ๑๕๗

ป, ถ, มีรถจักรยาน ที่น่าใช้พึงตกเช่า ราคา ไม่แพง

จีนโนสยาม วารศัพท์

วันพฤหัสบดีที่ ๕ มกราคม พ.ศ. ๒๔๖๔
วัน ๗ ค่ำเดือนยี่ ปีระกาศรีศก ๑๒๘๓

ควรต้องตัดพยศเสียบ้าง

(ต่อ วันที่ ๔ มกราคมนี้)

สยามราษฎร์ ประจำ วันที่ ๑ นี้ มี คำนิ ตัวว่า " มิได้ หมาย ความ ว่า จะ แกล้ง หยิบ เอา ความชั่ว ของ จุ๊ซิน ซึ่ง เปนจีนแต่ ผู้ เดียว ไป เที่ยว บ้ายให้ ชาติ จีน ทุก คน ที่ไม่ รู้เห็น ด้วย เพราะ การ กระทำ เช่นนั้น เปน ความ อยุติธรรม " ท่าน ทั้ง หลาย เมื่อได้ ฟัง คำ พูด ของ สยามราษฎร์ เพียง เท่านี้ ก็คง จะคิด ว่า สยามราษฎร์ ก็ รู้จัก ยุติธรรม เหมือนกัน แต่ ถ้า ออง ใช้ ความ จำให้ มาก สักหน่อย แล้ว ก็ จะ เห็นได้ ว่า เปน คำพูดไม่ จริง เพื่อ ขอ ไปที อย่าง น้ำขุ่น ๆ นั่นเอง ด้วย ว่า สยาม ราษฎร์ ฉ บับ วันที่ ๑๕ ธันวาคม อันเปน ฉบับ แรก ที่ลง คำ กล่าวโทษ จุ๊ซิน ผู้ ทำความ ผิด แต่ คนเดียว นั้น แต่ เหตุใด จึง จั่วน่า เรื่อง ว่า " ความ ชั่ว ร้าย ของ พวก จีนโดย มาก " และ คำว่า " พวก " และ คำว่า " โดยมาก " นั้น จะ หมาย ความ ถึงบุคคล คนเดียวได้ หรือไม่ ? เอไช่แต่ท่านั้น ถ้อย คำ ของ สยามราษฎร์ ที่ต่อ นั้นไป ยัง แกล้ง เศกสรร ใส่ ความ พวกจีน ด้วย ประการต่าง ๆ ล้วน เจือไป ด้วย ความ เท็จ โดย เจตนา จะ ให้ มหาชน เห็น ว่า พวกจีน เปน มนุษ ชาติต่ำ ช้า มีนิสัย ชั่ว ร้าย ไม่ ควร จะ คบ ค้า สมาคม หรือ อย่าง น้อย ก็เพื่อ ยุแหย่ ให้ พลเมือง ของ ท่าน เดดร้าว ซึ่ง ความ สามัคคี นี้ และ เปน ความ ยุติธรรม ของ สยามราษฎร์ ดังเรา จะได้ ยกให้ เห็นเปน พยาน โดย สังเขป คือ สยามราษฎร์ ประจำ วันที่ ๑๕ ธันวาคม เรื่อง ที่จั่วน่าว่า " ความชั่วร้ายของพวกจีนโดยมาก " นั้นขึ้น ต้นก็ใช้ คำ พรุษวาท ที่เดียวว่า " บุคคล ที่ มี น้ำใจ มี นิสัย เลวดเนรเปนไทยย่อม รู้จัก กัน อยู่ แล้วว่า ' จีน ' — ' เจ๊ก ' คือ อะไร ฯ ล ฯ เราใคร่ จะ ขอให้ เปน ที่ เข้าใจ กัน เสีย ก่อน ว่า ' เจ๊ก ' คือ ชาติ ผสม หรือ คน หลาย ชาติ หลาย ภาษา ปน กัน เรียก ว่า เจ๊ก " ขอให้ ท่าน ผู้ ดีทั้งหลาย จง วินิจฉัย ดู ว่า ถ้อย คำ ที่ สยามราษฎร์ กล่าวนี้ นอก จาก จะ เศกสรร แกล้งด่าคน ชาติจีน เสียแล้ว มี อะไร บ้าง ที่ เกี่ยว กับ ความ ผิด ของ จุ๊ซิน นี่ เปน พยาน บ่งให้ เห็น ความ เท็จ ของ สยามราษฎร์ ใน ข้อ ที่ว่า " มิ ได้ หมาย ความ ว่า จะ แกล้ง หยิบ เอา ความชั่ว ของ จุ๊ซิน ซึ่ง เปนจีนแต่ ผู้ เดียว ไป เที่ยว บ้าย ชาติ จีน ทุก คน ที่ไม่รู้ เห็น ด้วย " นั้น ประการ ที่หนึ่ง

ต่อนั้นมา สยามราษฎร์ กล่าวว่า " คนที่ ถ้ำ คัญ ตัว ว่า เปน เจ๊ก แหละ ระ บาดไป ใน ประเทศ ต่าง ๆ นั้น โดยมาก มี แต่ เสื้อ ผืน หมอนใบ เสื้อ กั๊กเชนชั้น ๆ กางเกงขาก๊วย ครึ่ง ขา เท่านั้น นับว่า อย่างดี คนชาติ จีน ก็ คือ จีน เหตุ ใด จึงว่า คน จีน ถ้ำ คัญ ตัว ว่า เปน เจ๊ก กับ อนึ่ง จีน ที่มา อยู่ประเทศ สยาม นั้น ถึงโดย มาก เปน พวก กรรมกร ก็จริง แต่ ก็ไม่ใช่ ประโยชน์ สำหรับประเทศ สยาม ที เดียว เช่น การ ตัด ร้าง ถางโพง หรือก่อสร้างทางรถไฟ เหล่า นี้ เปน อาทิ เปน การ ทำให้ บ้าน เมือง ที่ คน อยู่ อาศรัย เกิด มั่งคั่งสมบูรณ์ ประโยชน์ ที่ คน พวก นั้นได้ รับ ก็ โดย ออกเปลี่ยนมา ด้วย น้ำ ตัว น้ำ แรง ของ คน ไม่ เห็น จะ เปน การ ชั่ว ร้าย อย่างไร ทั้งไม่เกี่ยวกับ ปัญหา เรื่อง จุ๊ซินด้วย การ ที่ สยามราษฎร์ ยกขึ้น มา กล่าวนี้ ก็ ประสงค์ จะประกอบร่ กับถ้อยคำ ของ คนในตอนหลัง ที่คนได้ ความ ให้ แก่ พวก จีน เท่า นั้น นี่ เปน พยานบ่งให้ เห็น ความ เท็จ ของ สยามราษฎร์ ในข้อ ที่ ว่า มา แล้ว นั้น ประการ ที่ สอง

ต่อ นั้น มา สยามราษฎร์ ว่า " แล้ว อดีต ที่ เกิด เด็ก ผสม น้อย จน ตั้ง ร้าน ตั้ง โรง ขึ้นได้ พอ มี หน้า มี ตา ขึ้น สักหน่อย ก วางภูมิ ว่า ตัว เปน เจ้า เท่า แรงตั้งกั๊กตั้ง เหล่า เปน หมวด เปน หมู่ ถือ เอา พื้น ที่ ทำมา หา กิน อัน เปน ที่ พึ่ง พำ นัก ห่อ เลี้ยง คน จน พอ ดู หน้า ดู ตา เพื่อน มนุษ เขาได้นั้น ว่า เปน บ้าน เกิด เมือง บิดร ของ คน คล้าย ๆ จะถือเอาเปนสิทธิ์ เสียทีเดียว " การเกิดเด็ก ผสมน้อยเปนพิสัยของคนที่รู้จักมัธยัศ ไม่เปน การ ชั่วร้าย เหมือน บางคน ที่ ถือคน ว่า มีเงิน โป แย่ง เอาเมีย ของ เขา ที่พึ่ง แต่ง งานได้ สาม วัน หรือ บุคคล ที่ ทุจริต ต่อ น่าที่ ราชการ หรือที่ อา ไศรยการ ทำเงินแดนเปนทางอาชีพ หรือ อ้ายพวก เจ้า ชู้ สิ้นคิด ที่มัน บังอาจทำ ชู้กับ เมีย ของนาย ผู้มี พระคุณ แลเมีย ของ เพื่อน ที่รัก เหล่า นั้น แลแม้ จะ ถือเอา อย่าง สยามราษฎร์ ว่า การ เกิดเด็กผสม น้อยเปน ความ ชั่วร้าย ก็ตาม ก็คงไม่ เกี่ยว กับ ปัญหา เรื่อง จุ๊ซิน อีกเหมือนกัน ส่วน คำว่า " เท่า เก๋ " นั้น ตามภาษา จีนเขาใช้เรียก ชายที่ เปน พ่อบ้าน ทำใน การ ที่พวก จีน เรียก กัน เปน เท่าเก๋ ก็ต้อง ตก อยู่ใน ความ ชั่วร้าย ด้วย หรือ ? อนึ่ง คน ทุกชาติ ที่ มาพึ่ง พระ บรมโพธิสมภาร แลอยู่ ใน กฎหมาย สยาม ก็ย่อม ต้อง มี สิทธิ์ ตาม กฎ หมาย ทุก คน สยามราษฎร์ มี ความเห็น อย่างไร จึง ถือ ว่า การ ที่ มี สิทธิ์ โดย ความ ชอบ ธรรม นั้น เปน ความ ชั่วร้าย แล ถ้า สยามราษฎร์ จะถือ ตัว ว่า จีนไม่ ยอมให้ คน ชาติอื่น มา ตั้งทำมา หา กินใน ถิ่นถาน ของ ตัว ดังจะ ได้ ยกขึ้นถก ต่อไป นั้น ก็ จะยิ่ง ต่อให้ เห็น เปน การ แกล้งใส่ความ หนักขึ้น แต่ ข้อ นั้น ก็ช่าง เถอะ เพราะ เราจะได้ กล่าวใน ภาย หลัง ที่ ตรงนี้ มี ข้อ สำคัญ ยิ่ง ที่ควร ท่านทั้งหลายสังเกต ว่า สยามราษฎร์ มีเจต นาร้าย มิให้พล เมืองของท่านที่ ขึ้นชื่อ ว่าเปน จีนมีความ จงรัก ภักดี ต่อประเทศ สยาม จึง แกล้ง กล่าวเสียดสี ว่า จีนในประเทศ สยาม ที่ถือเอา พื้น ที่ ทำมา หากิน อัน เปน ที่ ห่อ เลี้ยงคน (คือ ประเทศ สยาม) ว่า เปน บ้าน เกิด เมือง บิดร นั้น เปนการ เท่อหนึ่ง หรือ อยู่ใน ฐาน แห่ง ความ ชั่วร้าย ดัง ที่ จั่วน่า เรื่องใน สยามราษฎร์ ฉบับ วันที่ ๑๕ ธันวาคม นั้น แต่ ใน ที่ นี้เรา มีความ ประสงค์ ละเภาะ อย่าง เดียว ที่จะ พิสูจน์ ให้ เห็น ว่า คำ พูด ของ สยาม ราษฎร์ ที่ กล่าว เมื่อ วัน ที่ ๑ เดือนนี้ ใน ข้อที่ว่าไม่ เที่ยว บ้ายจีนทุกคน นั้น เปน ความไม่ จริง เท่านั้น จึง ขอยก ปัญหา เรื่อง ยุแหย่ เสีย พลาง ก่อน ส่วน หลักฐาน ที่ เราได้ กล่าว มาใน ตอนนี้ ก็เปน พยาน บ่งให้ เห็นความ เท็จ ของ สยาม ราษฎร์ ใน ข้อ ที่กล่าว แล้ว เปน ประการ ที่ สาม

(มีต่อ)

เล่า จีน ตง

เล่ม ๗ ที่ ร้านปุสดา การ ส่ง มา ให้ เรา ๑ เล่ม นั้น ได้ รับ ไว้เปน สม บัติ ตู้ สมุด ของ เรา แล้ว โดย ความ ขอบ ใจ เล่า จีน ตง เปน หนังสือ พงษา วดาร จีน ซึ่ง กำลัง มีผู้ นิยม กัน

งานศพ นางรื่ว กิติโกเศศ

วันที่ ๑๔ เดือนนี้ จะได้มี การ ทำบุญ ให้แก่ศพ นาง รื่ว กิติโกเศศ ที่ บ้าน หอวง ภัณฑ์ ลักษณ วิจารณ์ ณ ถนน วิทยุโทร เลข วันที่ ๑๕ เวลา ๑ ล.ท. รักศพ ออกจาก บ้าน ไป สู่ ปรำเชิง บรม บรรพต (วัด สระ เกศ) และ ใน วันนั้น เวลา ๕ ล.ท. ประชุม เพลิง หวังว่า วัน ตั้ง ศพ ทำ บุญ ที่ บ้าน กับ วัน ประชุม เพลิง นั้น คงจะ มีผู้ ไป ชุมนุม ช่วย เหลือ เปน อัน มาก

เสด็จ พระ ราช ดำเนิร

เมื่อ วัน จันทร์ ที่ ๒ เดือนนี้ เวลา ประ มาณ ๑๑ ล, ท, พระบาทสมเด็จ พระ เจ้า อยู่หัว ได้เสด็จ พระ ราชดำ เนิร ทรง เทียบ บ้านท่านเจ้าพระยายมราชทายุติธรรมธร เนื่องใน งาน รื่นเริง ประพับ เสวย พระ กระยา หารว่าง และ ทอดพระเนตร์ ดการ ซึ่ง คณะ ส่วน กุหลาบ แสดง ถวาย แล้ว, เสด็จ กลับ

วันรุ่งขึ้น ,(ที่ ๓) เวลาบาย, ได้เสด็จ พระราชดำเนิร โปทอดพระเนตร์การศึกษา ซึ่ง คณะโรงเรียน และ นัก เรียน ใน กระ ทรวง ศึกษาธิการ แสดง เปนงานประจำปี ณสนาม โรงเรียนส่วนกุหลาบ กับได้ทรง พระ ราชทาน รางวัลแก่ผู้ แสดงที่ได้ คะแนน สูงเปน ฝ่าย ชนะ

อนึ่ง ใน วันนี้ (ที่ ๕) จะได้เสด็จ พระ ราชดำเนิรโดย กระบวน รถไฟ พระที่นั่งพิเศษ ออกไปยังจังหวัดฉเชิงเทรา เนื่องในการทรง กระทำพิธี ทรงวาง ราง รถไฟ ราง แรก ของ ทาง รถไฟ สายบุรพา ณ หลักกิโลเมเตอร์ ที่ ๒๑ เหือเปนมงคลฤกษ์ ทางรถไฟ สาย นี้ เปน สายที่ จะสร้าง ต่อ ออกไป ยัง อรัญญะ ประเทศ เชื่อม กับ รถไฟ สาย พรหมแดน เขมร ของฝรั่ง เศส ต่อไป

แจ้ง ความ ใหม่

วันนี้ มี เปลี่ยน แจ้ง ความ ใหม่ คือ

๑ เปลี่ยนแจ้งความห้างเอส.ซี. บี. น่า ๗ เชิญ พลิก ดูทาง สพินก แจ้งความ

ข่าวมีใน น่า ๓-๔-๗

ข่าวพระนคร และธนบุรี

งานปีใหม่ของรูปนิรมิต

เมื่อวันที่ ๑ เดือนนี้ เปนวันเริ่มงานทำบุญปีใหม่ของรูปนิรมิต ที่วัดโชนระงับสงคราม (วัดเล็ก) เจ้าคณะวัดนี้ได้ตั้งมีโรงสวดคืนมีดการฉลอง รูปนิรมิตนี้ทำไม่ยากหรือมีงดีวัดขึ้นไม่ สำหรับจะเอาไปตั้งตกแต่งร้านวิ่งใหม่ในตำบลต้นหัวโลกจังหวัดฉะเชิงเทรา เมื่อสร้างงานปีใหม่ที่นี่แล้ว จะได้จัดการอัญเชิญไปตั้งที่ร้านวิ่งใหม่นั้น จะมีงานฉลองให้ครึกครื้นอีกครั้งหนึ่ง

เสนาศึกษาและแผ่วิทยาศาสตร์

เล่ม ๖, ตอนที่ ๑ ประจำเดือน มกราคม, พ, ศ, ๒๔๖๔ ซึ่งบรรณาธิการส่งมาให้เปนสมบัติตู้สมุดสำนักงานเรา ๑ เล่มนั้น ได้รับไว้แล้วขอแสดงความขอบใจ,

เสนาศึกษาและแผ่วิทยาศาสตร์ฉบับนี้เปนฉบับพิเศษ ปกพิมพ์สีดำ มีมาตรายในเล่มมีพระบรมฉายาลักษณ์ ๑ กับรูปถ่ายจอมพลยอฟฟร์ ๑ ซึ่งนับว่าช่วยเพิ่มความงามขึ้นอีกทีเดียว,

เมื่อเปนฉบับพิเศษ ซึ่งออกเนื่องในงานฉลองและเฉลิมพระชนม์พรรษา, เรื่องต่าง ๆ ที่นำลงพิมพ์ย่อมดีเปนพิเศษตามลักษณ์ ในแพทยศาสตร์ศึกษาแพทยเดียวมีเรื่องต่าง ๆ รวม ๑๕ เรื่อง แพทยวิทยาศาสตร์มีเรื่องรวม ๑๗ เรื่อง จึงทำให้ราคาเล่มเรื่องขึ้นอีกโข

สำหรับเสนาศึกษาและแผ่วิทยาศาสตร์เล่มนี้ เราจะไม่กล่าวอะไรมากนัก เพราะได้บอกแล้วว่าเปนฉบับพิเศษ จะบอกแต่เพียงสั้น ๆ ว่ามีทั้งเรื่องน่าอ่านและความสนุกอันควรอ่าน ใจซึ่งมิควรให้ผ่านตานักเลงหนังสือไปเลย

กระทรวงกระลาโหม บำรุงกำลังทางอากาศ

ด้วยนางอันจี ชยากร บ้านตำบลนางเลิง อำเภอนางเลิง จังหวัดพระนคร ได้บริจาคเงินเปนจำนวน ๒,๐๐๐ บาท มอบให้แก่กระทรวงกระลาโหม เพื่อบำรุงการบินของชาติ เจ้าน่าที่ได้รับเงินรายนี้รวมไว้ในทุนสำหรับบำรุงกำลังทางอากาศตามความประสงค์แล้ว

กระทรวงกระลาโหม มีความยินดีในไมตรีจิตต์ของนางอันจี ชยากร เปนอย่างยิ่ง ช่วยให้เห็นอาศรมรักชาติบ้านเกิดเมืองนครชะ ความใฝ่ใจในความสำคัญแห่งกำลังของชาติทางอากาศนั้นจะมีอยู่แก่สัตรีภาพชาติไทยเราบริบูรณ์ไม่ห่อนลดว่าบุรุษและสัตรีชาติอื่น จะให้แพ้ซึ่งได้ประสำไปด้วยความศรัทธาจำนงหมายที่จะส่งเสริมกำลังทางอากาศเพื่อป้องกันบ้านเกิดเมืองมารดาดังนี้ จงบันดาลให้นำมาซึ่งความสำราญแก่ดวงผู้บริจาคทั้งปวงทุกเมื่อเทอญ

แจ้งความ

ขอแจ้งความให้ทราบทั่วกันว่า ร้านทองยี่ห้อตั้งอุ้นมุ้ย ซึ่งตั้งอยู่ในถนนสามเพิ่ง หมายเลขที่ ๒๐๐ นั้นจะได้จัดการเปิดร้านใหม่ขึ้นอีกที่ตึกต่อกันมีกำหนดเปิดในวันที่ ๒๗ มกราคม ๒๔๖๔ ร้านแห่งนี้ตั้งมานานแล้ว การรับทำทองรูปพรรณก็โดยราคาย่อมเยาว์ และทำได้อย่างประณีตงดงาม ส่วนเครื่องทองรูปพรรณที่ผู้ใดซื้อไปแล้วจากร้านนี้ แลมีประสงค์จะขอเปลี่ยนในภายหลังแล้ว ร้านจะยอมรับคืนโดยราคาธรรมดา หรือถ้าท่านต้องการซื้อทองคำที่เท่าแล้ว ท่านจะซื้อได้โดยความไว้ใจจากร้านยี่ห้อนี้เสมอไป

๓ ๒๔/๑/๔๖ ๑ ด.

แจ้งความ

ร้านยี่ห้ออ้องอิ่วกี่

ทุก ๆ ท่านย่อมแสวงหาความศุขมิใช่หรือ เมื่อท่านต้องการเช่นนี้แล้ว ควรหาใบชาที่ดีรับประทาน ร่างกายของท่านจะบริบูรณ์ดีปราศจากโรคภัย เบียดเบียนเพราะชาที่ดีแล้ว เมื่อได้รับประทานอยู่เสมอ ๆ ย่อมทำให้ร่างกายของท่านสบายบริบูรณ์ จะรับประทานอาหารก็ได้มากนอนก็สบายหลับสนิท ทั้งเกิดกำลังวังชาด้วย ข้าพเจ้าได้ตั้งร้านจำหน่ายใบชามากว่า ๒๐ ปีแล้ว มีมหาชนแลท่านผู้ดีโดยมากชอบรับประทานใบชาที่ร้านข้าพเจ้าเสมอ เพราะราคาที่ขายก็ถูกกว่าร้านอื่น ๆ แลรสชาดของชาก็มิได้ผันเปลี่ยนเหมือนร้านอื่น ๆ ถ้าท่านต้องการใบชาที่มีรสชาดอันดีแท้รับประทาน เพื่อให้ร่างกายของท่านบริบูรณ์ภาคสุขแล้ว ขอเชิญท่านตรงไปซื้อใบชายี่ห้ออ้องอิ่วกี่ ตำบลอีกักเถ่ว ซึ่งสำคัญหมายเลข ๑๗ เบอร์ ห้องที่ ๒๗๔—๒๗๗ แล้วท่านจะได้รับใบชาที่ดีทั้งราคาก็ย่อมเยาว์ไม่แพงกว่าที่อื่น ๆ เลย แม้ท่านจะต้องการใบชาชนิดใดราคาเท่าใด ห้างข้าพเจ้าจะมีให้ท่านตามประสงค์ทุก ๆ อย่าง โดยมิได้ผันเปลี่ยนจะเปนชนิดกุ้ยอี, ก่อง, ลันเคย, อย่างใดก็ใดบ้างข้าพเจ้ารับรองว่า ชาที่ร้านข้าพเจ้านั้นเปนใบชาที่ได้ส่งมาจากเมืองจีนใหม่ ๆ มีรสชาดอันดีทั้งนั้น เพราะทางร้านข้าพเจ้าได้มีใบชาที่ส่งมาจากเมืองจีนทุก ๆ เดือนมิได้ขาด ข้าพเจ้าจะไม่เอาใบชาที่เก่าแก่เหม็นอับรายให้แก่ท่านเลยทีเดียว แลใบชาที่ท่านซื้อไปนั้น แม้ท่านรับประทานมีรสแลกลิ่นไม่ตรงกับความประสงค์ของท่านแล้ว เมื่อไม่ยุ่งมากจนเกินสมควรไปแล้ว ท่านจะนำใบชานั้นมาเปลี่ยนเอาชนิดที่ต้องการหรือคืนเงินตามค่าไปก็ได้ ข้าพเจ้ามีความยินดีที่จะปฏิบัติตามประสงค์ของท่าน อนึ่งถ้าท่านจะต้องการใช้ใบชามากในขวดราว หรือจะให้ส่งแก่ท่านณะที่ใดตำบลใดในกรุงเทพฯ เสมอ ๆ ไปตามสมควรแล้ว ข้าพเจ้ามีความยินดีที่จะส่งให้ท่านตามประสงค์ โดยมิได้คิดเอาค่าส่งหรือค่าพาหนะใด ๆ ทั้งหมด และราคาก็ย่อมเยาว์ลงอีกด้วย

นายเบี้ยนเจ้าของร้านใบชายี่ห้ออ้องอิ่วกี่ ตำบลอีกักเถ่วยิ่งร้าน ห้องเบอร์ ๒๗๔—๒๗๗ แต่ผู้เดียว ๑๑/๔/๒๔ ๑. ป.

แจ้งความ

ยาวิเศษของหมอมอร์ส

Dr. Morse's Indian Root Pills

คำอธิบายเรื่องท้องผูกเปนพรรดึก

การที่ท้องผูกเปนพรรดึกนั้น เปนรากฐานแห่งความเจ็บไข้สำหรับบุรุษและสตรี ซึ่งถ้าจับเปนเจ้าแล้วในเวลาช้านานจักต้องบังเกิดความลำบากได้อีกมาก เลยเพื่อเปนเช่นนี้ อวัยวะแห่งอุจจาระส่วนใหญ่ก็หยุดโหรมลง และอาการนี้เมื่อเข้าจับโลหิตแล้ว ก็จะเลยแล่นซาบซึมไปทั่วส่วนสรรพางค์กาย กระทำให้เกิดอาการปวดศีรษะ เกิดความพิการภายใน นอนไม่หลับ หัวใจพลุกพล่าน, เบื่ออาหาร, ธาตุภายในอ่อน และเกิดปวดเมื่อยตามเส้นประสาท เปนอรรถโรคภายใน ๑๐๐ ๆ และถ้าปล่อยให้เปนอยู่แล้ว จะทำให้ปวดท้องและปวดร้องท้องที่ขับน้ำบังสาวะด้วย เพื่อที่จะรักษาความสำราญแห่งร่างกายนั้น จำเปนจะต้องทำให้อวัยวะภายในเปนปรกติ คือมีการชำระล้างทุก ๆ ๒ วัน ๑ ครั้ง ข้อนี้เปนเหตุผลอย่างหนึ่งซึ่งมักคิดไม่ถึง แต่สตรีและเด็กมักจะต้องรับผลนี้มากที่สุด

ยาบำบัดโรคอันมีคุณประโยชน์สำหรับครอบครัวแท้นั้น ก็คือยาชื่อ "อินเดียนรูตปิลส์" ของหมอมอร์ส อันมีชื่อเสียงเลื่องลือคุณกว้างขวาง สามารถบำบัดโรคใด ๆ ได้ตามความปรารถนา แลเพื่อป้องกันอาการที่ท้องผูกเปนพรรดึกดังกล่าวแล้ว ควรรับประทานยานี้ตั้งแต่เม็ด ๑ ถึง ๔ เม็ดทุก ๆ วัน จนกว่าอาการแห่งอวัยวะภายในจะมีความศุขเปนปรกติ

การทำให้อาหารย่อย

เปนสรรพคุณอาหารรวมกัน และเปนวิธีอย่างดีสำหรับบำรุงร่างกาย อนึ่งการที่จะรับประทานยาเปนนั้น ไม่ใช่เปนเครื่องบำรุงร่างกายโดยตรง แต่ความทำให้อาหารย่อยและอวัยวะเกิดรวมกัน ย่อมเปนวิธีบำรุงร่างกายให้เปนปรกติศุข เมื่อท้องและอวัยวะส่วนอื่นมีอาการแปรปรวน และอาหารที่รับประทานก็ไม่ย่อยตามสมควรแล้ว จะเปนเหตุทำให้ร่างกายทรุดโทรม ปราศจากกำลังและมีอาการผิดปรกติ แต่การที่อาหารที่รับประทานไม่ใคร่ย่อยนี้ก็เกิดจากการปรุงไม่ดีหรือรับประทานเมื่อกำลังเหนื่อยเพลียด้วยอากาศร้อน สิ่งที่จะกำจัดเหตุทั้งนี้ได้ และเพื่อความสำราญแห่งร่างกายก็มีอยู่แล้วคือ ยาอินเดียนรูตปิลส์ของหมอมอร์ส ซึ่งจะช่วยทำให้อวัยวะหรือท้อง หรืออาหารแปรปรวนอย่างอื่นในร่างกายของท่านกลับสมบูรณ์ขึ้นเปนปรกติโดยปราศจากโรคาพยาธิเบียดเบียน

ห้างเกวียดติสเตินดิสเปนซารี

เลขที่ ๑๑๑ ถนนเยาวราช

ห้างกรางยิงเซียง

เลขที่ ๑๑๑ ถนนเยาวราช

จังหวัดพระนคร

จดหมาย

ตำบลบางซื่อ จังหวัดพระนคร

วันที่ ๑ กรกฎาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๓

ถึงท่านวิริยะพานิช ทราบ

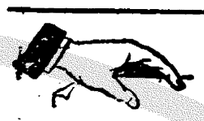
ด้วยเมื่อปลายเดือนเมษายน พ. ศ. ๒๔๖๔ ผมได้ซื้อยาแก้ไอของท่านมาไว้ ๒ ขวด ได้รับประทานยังไม่ทันหมดถึง ๒ ขวดก็หายไอ แต่ผมเปนโรคไอมาแต่ต้นเดือนเศษ

เพราะฉนั้นผมจึงมีจดหมายมาชมเชยว่ายาแก้ไอของท่านดีจริง ๆ แก้ได้อย่างชงัด ขอให้พ่อเจ้าของยาเจริญศุขพิณโยยิ่ง ๆ

โดยความนับถือ

นายเบี้ยม สุจริตุ

ห้างวิริยะพานิช โทรศัพท์ ๔๗๖



สถานที่ขายใบชาอันมีชื่อเสียง

ร้านขายใบชาอย่างดียี่ห้อเจียมจ้วนพ้อ เลขที่ ๗๐๑ ที่ปากร้านมีกระดานป้ายตราเสือและสิงห์โตเปนสำคัญ ตั้งอยู่เคียงกันกับโรงพิมพ์บำรุงนุกูลกิจ ถนนบำรุงเมืองจังหวัดพระนคร ใดตั้งใบชาอย่างดีรสชาติวิเศษเข้ามาใหม่เสมอมิได้ขาดมือเลย เพื่อเจ้าจำนำจะได้ไม่เสียเวลาคอยชาที่เคยรับประทานชาอย่างดีชั่งละ ๑๒ บาท และ ๒๐ บาทนั้นหมดเสียแล้ว คงมีแต่อย่างชั่งละ ๑๐ บาท ๑๒ บาท และ ๗ บาท แต่ถ้าชาอย่างดีที่กล่าวข้างบนนี้ตกเข้ามาเมื่อใด จะแจ้งความให้ท่านทั้งหลายทราบโดยเร็ว แต่ผู้ใดซื้อย่างห่อละ ๒๕ สตางค์จะไม่ได้แถมเหมือนที่เคยกระทำมาแล้ว ร้านนี้ขอเชิญท่านทั้งหลายซื้อชาไปทดลองรับประทานดูเพื่อว่าคงติดใจ ถึงจะซื้อไปถวายพระ หรือเปนของกำนัลใครท่านก็อย่ากล่าวว่าจะไม่ได้ชาดีร้านนี้ เต็มใจจะรับรองท่านทุกเมื่อโปรดเวรมาชม "ถ้าชะถ้วยเล็กชั่งละ ๔๐ บาท และชั่งละ ๓๒ บาท ๒๕ บาท ๒๐ บาท"

ยี่ห้อเจียมจ้วนพ้อ

อ. ๑๗. ๒. ๔๔ ๑

ยาบุรุษกับยาบุ้ถวีพิการ

ยาบุรุษนี้แก้โรคสำหรับบุรุษเช่นเข้าข้อออกดอก, ฝีมะม่วง, หนองใน, ฝีมะคำร้อย, เปนแผล, แลเรื้อรังมาตั้ง ๑๐ ปี กับหญิงที่ติดโรคต่อเนื่องจากสามีหรือเปนมดลูกตีบ ทั้งแก้ตามัวซึ่งแก้เนื่องจากโรคที่กล่าวมาแล้วรับประทานเพียง ๑ อาทิตย์ หรือ ๑ อับก็หายขาดดังปลดทิ้ง อับใหญ่รับประทานได้ ๕ อาทิตย์ มีขายที่ร้านขายยาบุรุษ เลข ๕๕๑—๕๕๑ ติดกับโรงพิมพ์เดลิเมล์ถนนตีพระยา ราคาอับละ ๒ บาท ๑ บาท ๕ บาท ถ้าซื้อ ๒ อับคิด ๑ อับ ส่งหัวเมืองหรือรับไปขายไม่คิดค่าส่ง แต่ต้องส่งเงินไปที่ร้านซึ่งกล่าวข้างบนนี้ก่อน ท่านผู้ซื้อควรระวังยาปลอม เพราะเกิดมีผู้คิดออกเอาผ่อยใช้ยาบุรุษไปใช้เปนผ่อยประกอบยาเม็ดรายบ้างแล้ว ทั้งยาบุรุษพิการนี้ก็ดีเยี่ยมได้อย่างชงัด ราคาขวดละ ๑ บา

๓ ๔/๕/๒๑

ทองใบตราครุฑ ยี่ห้อตั้งโต๊ะกัง

ทองใบตราครุฑยี่ห้อตั้งโต๊ะกัง ได้ออกจำหน่ายแล้ว ที่ห้างตั้งโต๊ะเก่าร่างทองแลตามร้านรายทองทั่วไปด้วย ข้าพเจ้าหวังว่าท่านคงทราบดีอยู่แล้ว ว่ายี่ห้อตั้งโต๊ะกังเปนห้างที่รายทองรูปพรรณอย่างดีมาตั้ง ๕๐ ปีเศษแล้ว เปนที่นิยมทั่วไปทั้งในกรุงสยามแลต่างประเทศด้วยคุณความดีที่ได้ค้าขายโดยซื่อตรงมาช้านานแล้วนี้ บัดนี้ข้าพเจ้าได้พยายามทำทองใบใหญ่เนื้อแบดอย่างดีแท้ขึ้นเอง เพราะฉนั้นในโอกาสนี้ข้าพเจ้ารับพระราชทานพระบรมราชานุญาตตราครุฑโดยเปนเกียรติยศพิเศษ ซึ่งหวังว่าจะเปนทางเพิ่มพูลความเชื่อมั่นให้แก่ท่านทั้งหลายยิ่งขึ้น ดังต่อไปนี้ ทองใบของยี่ห้อข้าพเจ้าที่มีตราครุฑแลยี่ห้อตั้งโต๊ะกังพิมพ์ติดอยู่ในเม็นทองด้วยนั้น ข้าพเจ้ารับรองว่า เปนทองใบที่บริสุทธิ์แท้ ถ้าแม้ท่านได้ซื้อไปแล้วจนได้ดูว่าไม่บริสุทธิ์อย่างไร ข้าพเจ้ารับคืนเสมอ แลขอท่านได้จำเครื่องหมายตราครุฑแลยี่ห้อตั้งโต๊ะกังเปนสำคัญ จะเริ่มขายวันที่ ๑ มกราคม พ. ศ. ๒๔๖๔ อยู่ตำบลสำเพ็งตรอกศาลเจ้าใหม่ เลขที่ ๕๑๑๖ แลอีกห้างหนึ่งตั้งอยู่ที่ท้องสำเพ็งปากตรอกโรงครามเชิงสพานเจริญผล เลขที่ ๖๑๕ โทรศัพท์ ๙๑๑

๓ ๙ ๖๔ ๖ ด.

พระโอสถอย่างศักดิ์สิทธิ์

ใช่บาดแผลได้ทุกชนิด เช่นแผลสด ที่ถูกมีด ไม้ตะปู สุนัขกัด และแผลเปื่อยเน่าที่เนื่องมาจากแผลสด แผลผี หุพองแผลที่เนื่องมาจากโรคสำหรับบุรุษ หรือถูกไฟ - น้ำร้อน น้ำมัน น้ำตาลเดือด (ใส่ทันทีไม่พอง) ใส่เย็นสบาย หายเร็วที่สุด ถ้าไม่หายยอมคืนเงินให้ แถมค่ารถให้ด้วย ราคาขับละ ๕๐ สตางค์ ๖ ขับ ๒ บาท ๕๐ สตางค์ ๑๒ ขับ ๔ บาท ๕๐ สตางค์ ถ้ารับไปจำหน่าย เชิญมาคลงที่

ห้างน้ำมันวิริยะพานิช ประตูสามยอด จังหวัดพระนคร โทรศัพท์ ที่ ๗๗๖ จะให้ประโยชน์อย่างชื่นใจ

พันตำลึงทอง

ท่านไม่ต้องร้อนใจถึงอาการไอ รองท่าน ด้วยข้าพเจ้ามียาสำหรับแก้ไออย่างวิเศษจริงๆ ท่านเจ้าของเดิมตั้งไว้พันตำลึงทอง และได้รับรองแล้วว่าเปนพระโอสถที่ทรงอนุภาพศักดิ์สิทธิ์แก้ไอได้ทุกชนิด คือไอหวัด ไอร้อน ไอเย็น ไอเส้น ไอกรรชัย ไอทิด ไอแห้ง ไอมีในท้อง (ซึ่งเปนหายเร็ว) รับประทานได้ทั้งเด็กผู้ใหญ่ เมื่อจิบถึงลำคอก็หยุดไอทันที ขวดละ ๑ บาท ๖ ขวด ๕ บาท ๑๒ ขวด ๙ บาท ถ้ารับไปจำหน่าย เชิญมาคลงที่

ห้างน้ำมันวิริยะพานิช ประตูสามยอด จังหวัดพระนคร โทรศัพท์ ที่ ๗๗๖ จะให้ประโยชน์อย่างชื่นใจ

แถมพก แถมพก

ห้างขายยาเพิญภาค จะแถมพกกาเลนเดอร์ชนิดฉีกรายวันอย่างดีอักษรภาษาอังกฤษ และชนิดมีตัวอักษรไทย แก่ท่านที่มาซื้อยาของห้างขายยาเพิญภาคตั้งแต่ ๑ บาทขึ้นไป จนกว่ากาเลนเดอร์จะหมด เชิญเร็วกาเลนเดอร์ชนิดงามๆ ใหญ่ๆ จะหมดเสีย

ห้างขายยาเพิญภาค เลขที่ ๑๔๗,๑๔๙ ถนนเยาวราช โทรศัพท์ ๑๐๗๕

(ตำเนา) แพนกวิทยาศาสตร์ คณะอักษรศาสตร์แลวิทยาศาสตร์ วัตถุที่ตรวจเปนยาเม็ดตำเพิญภาค (แก้ไข้พิษต่างทั้งสามฤดู) ของห้างเพิญภาค ถนนเยาวราช แพนกวิทยาศาสตร์ ได้ตรวจแยกธาตุแล้ว มีความเห็นว่าเปนยาแก้ไข้ได้ดีจริง เพราะได้พบวัตถุอันมีสรรพคุณดังนั้น ส่วนวัตถุอันจะเปนโทษแก่ร่างกายของแลผู้บริโภคไม่มีเจือปนเลย

(ลงนาม) พระมนตรีพจนกิจ หลวงสันทัดวิทยาศาสน์ พนักงานแยกธาตุ ได้ตรวจถูกต้องแล้ว (ลงพระนาม) หม่อมเจ้าพูนศรีเกษม คณะบดีอักษรศาสตร์ วิทยาศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ยาแก้สิวแลผ้าซื่อ

พยอมไพร พยอมไพร

ชื่อว่าพยอมไพร ยาแก้สิวและผ้าแล้ว ชนทุกชั้นนิยมใช้มากกว่าชนิดอื่นๆ ถึงกับขาดคราวมาหานหาซื้อไม่ได้ บัดนี้มีจำหน่ายอีกแล้ว เชิญท่านที่ต้องประสงค์จะจดซื้อหาได้ตามห้างร้านที่มีป้ายบอกขาย ถ้าท่านจะไปจำหน่าย เชิญไปตกลงที่ร้าน บ. ตองหัว เหนือปากตรอกฮ่องกงเบงก์ ซึ่งเปนร้านขายปลีกแลส่ง

ทั้งอย่าลืมว่าดีสวัน, หมึกผงกับการย้อมผ้าม่วง, และแพรมีจำหน่ายและรับย้อมตามเคย

ร้าน บ. ตองหัว เลขที่ ๕๐—๕๔ เหนือปากตรอกฮ่องกงเบงก์

จะขาย

รถม้าสี่ล้อซื้อวด และไม้อย่างงามๆ กับม้างามๆ หลายม้า จะขายแต่รถฤๅม้าอย่างเดียวก็ได้ เชิญถาม

จ. โรงพิมพ์จีนโนสยาม วารศัพท์

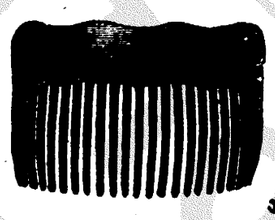
๒๓. ๖. ๖๔

ทำได้เหมือนนอก

ถ้าท่านต้องการขวดใส่ยาขนาดต่างๆ หรือขวดเครื่องแก้วชนิดต่างๆ เชิญมาที่ข้าพเจ้า ด้วยข้าพเจ้ามีเครื่องที่จะทำตั้งจากนอก แลข้าพเจ้าจะคิดราคาถูกกว่าของนอก แต่ท่านจะได้ของดีเหมือนกับท่านมาจากนอก หรือจะมีจดหมายมายังข้าพเจ้า โรงทำเครื่องแก้วอีหัวอ่างหลี ตำบลถนนเจริญกรุง ตอนปากตรอกกาลันดัน เบอร์เลข ๓๓ ข้าพเจ้าจะรับทำให้ได้ตามความประสงค์

๑. ๓๓. ๗. ๖๔ ๑. ป.

เลื่อนการลดราคาต่อไปอีก ๗ วัน



แต่ที่ ๑—๗ มกราคมนี้ หมดเลขที่ ทั้งแถมพกกาลันเดอร์งามๆ ด้วย กาลันเดอร์ฉีกรายวันนี้แปลกกว่าที่แล้วมา เปนรูปภาพต่างๆ มีเด็ก, สัตว์, วิว, ช่อดอกไม้ สลักรถดูน ชื่อของที่ลดราคาแล้ว แต่ ๖ บาทขึ้นไป ได้ทุกท่านละ ๑ แผ่น

ทิวต่างๆ ฝังเพชร แลเกลียงกลิ่นต่างๆ ฝังเพชร แลเกลียงกับชนิดอื่นๆ ตกมาใหม่ๆ ส่วนน้ำหอมมีเปนอันมาก ทั้งลดราคาถูกๆ ถึงปีใหม่ก็มีแลราคาเยาว์ๆ เชิญชม

ปุสดาการ เหนือสามยอด

๑. ๕. ๖. ๖๔ ๑. ป.

จีนโนสยาม วารศัพท์

วันพฤหัสบดีที่ ๕ มกราคม พ.ศ. ๒๔๖๔
ขึ้น ๘ ค่ำเดือนยี่ ปีมะโรงศก ๑๒๘๓

ดุษดีมาลา
(เรื่องศิลปวิทยา)

๑ ศาสตราจารย์ ยอร์ช เรนเด์ บรรณาธิการใหญ่ หอพระสมุด สำหรับพระนคร

พระราชทานบรรดาศักดิ์

ตรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้

๑ พระมหาวรายเดว์ เปนพระยามหาวรายเดว์

๒ พระรัชมณฑาคุณฉิทรกรณี เปนพระยาเทพรัชราชทรงพร ธรรมวิจิตรราชสถาปนี

วันเสาร์ที่ ๑๑ ธันวาคม

เครื่องราชอิศริยาภรณ์อันเปนโบราณมงคล นพรัตนราชวราภรณ์

๑ สมเด็จพระเจ้าน้องนางเธอ เจ้าฟ้ามาลินีนรดารา

๒ สมเด็จพระเจ้าน้องนางเธอ เจ้าฟ้านิภานภดล

รัตนวราภรณ์

๑ หม่อมเจ้าจานีนิวัต ราชเลขานุการฝ่ายต่างประเทศ

เครื่องราชอิศริยาภรณ์

อันเปนที่เชิดชูยิ่งช้างเผือก

ทวิติยาภรณ์

๑ พระดำรวจไท พระยาอนุชิตราญชัย ผู้ช่วยสมุหพระดำรวจ หลวงรักษาพระองค์

๒ มหาเสวกตรี พระยาพจนปรีชา สมุหพระราชพิธี

๑ จางวางตรี พระยานรรัตน์ราชมานิต เจ้ากรมกองคลังวรภาชน์

๔ จางวางตรี พระยาอนุศาสน์จิตรกร จางวางกรมช่างมหาดเล็ก

๕ จางวางตรี พระยาวรสิทธิ์เสวีวัฒน์ เจ้ากรมกองตั้งเครื่อง

เครื่องราชอิศริยาภรณ์

อันมีเกียรติยศยิ่ง มงกุฎสยาม

มหาวชิรมงกุฎ

๑ เจ้าคุณพระประยุรวงศ์

ทวิติยาภรณ์

๒ หม่อมเจ้าเจรจรัสฤทธิ์ ผู้พิพากษาศาลฎีกาต่างประเทศ

๑ จางวางตรี พระยานรฤทธิ์ราชทัศรอง ผู้บัญชาการกรมมหรศพ

๔ พระดำรวจตรี พระยาอภัยรณฤทธิ์ กรมพระดำรวจ หลวงรักษาพระองค์

๕ จางวางตรี พระยาแพทย์พงศาวิสุทธาธิบดี นายแพทย์ใหญ่กรมมหาดเล็ก

๖ มหาเสวกตรี พระยาอาทรจุรศิลป เจ้ากรมศิลปากร กระทรวงวัง

๗ จางวางตรี พระยาราญสาทิเลขสวรรย์ ปลัดบัญชาการกรมมหาดเล็ก

๗ เสวกเอก พระยาศรีราชอัครเจ้ากรมกองการรายงานหนังสือ กรมราชเลขาธิการ

๑๐ เสวกเอก พระยาประดิษฐ์อัญญการ เจ้ากรมกองการปกครอง กรมราชเลขาธิการ

๑๑ เสวกเอก พระยาสิทธิศักดิ์เทพอักษร เจ้ากรมกองรักษาหนังสือ กรมราชเลขาธิการ

ดุษดีมาลา
(เรื่องศิลปวิทยา)

๑ หม่อมเจ้าอรรณโอทยากร เลขานุการกระทรวงการต่างประเทศ

๒ จ่าพระอนุครมจิตราชนต์ หัวน่าแพนกช่างเรือน กรมช่างมหาดเล็ก

พระราชทานบรรดาศักดิ์

ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้

๑ พระยามหาเทพ เปนพระยาอภัยรณฤทธิ์

๒ พระอินทรเทพ เปนพระยามหาเทพ

๑ พระพินิจวิรัชนิต เปนพระยาราชานุประดิษฐ์

๔ พระพิพิธวรรณการ เปนพระยาชำนิโวหาร

๕ พระพิจารณราชทัศถ์ เปนพระยาชำนาญอักษร

๖ พระศรีรัตนกร เปนพระยาอมรสารถี

วันอาทิตย์ที่ ๑ มกราคม

๑ พระยาศิริชัยบุรินทร์ เปนพระยาราชเสนา

๒ พระศรีเสนา เปนพระยาศรีเสนา

๑ พระสฤษดิ์พจนกร เปนพระยาสฤษดิ์พจนกร

๔ พระพจนวิลาศ เปนพระยาพจนวิลาศ

๕ พระมโหสวรรย์ เปนพระยามโหสวรรย์

๖ พระราชลิขิตจนกร เปนพระยาราชลิขิตจนกร

๗ พระคลังสมบัติ เปนพระยาประมวญราชทรัพย์

๗ พระพิมลโภคากร เปนพระยาสุนทรพิมล

๑ พระนราทรหิรัญรัฐ เปนพระยานราทรหิรัญรัฐ

๑๐ พระวิถีธรรมสัญจร เปนพระยาวิธีธรรมสัญจร

วันจันทร์ที่ ๒ มกราคม

เครื่องราชอิศริยาภรณ์อันมีเกียรติยศยิ่ง มงกุฎสยาม

ประถมาภรณ์

๑ หม่อมเจ้าธำรงศิริ สมุหเทศาภิบาลจำเร็จราชการมณฑลปราจินบุรี

๒ มหาเสวกตรี พระยาคงคาราชินี สมุหเทศาภิบาลจำเร็จราชการมณฑลสุราษฎร์

ทวิติยาภรณ์

๑ มหาเสวกตรี พระยาศรีธรรมศาสตราธิบาล สมุหเทศาภิบาลจำเร็จราชการมณฑลอุบลราชธานี

๔ มหาเสวกตรี พระยารณชัยชาญยุทธ สมุหเทศาภิบาลจำเร็จราชการมณฑลร้อยเอ็ด

๕ มหาเสวกตรี พระยากำแหงสงคราม สมุหเทศาภิบาลจำเร็จราชการมณฑลนครราชสีมา

รัตนาภรณ์ ชั้น ๒

พระสุจริตสุดา

แจ้งความ

ของร้านขายทอง

ยี่หัว อี้สุ้นมุ้ย (ฤๅ ตันอี้สุ้นมุ้ย)

(เปนยี่หัวที่แท้จริงแต่แห่งเดียว และเปนร้านที่มีชื่อเสียงปรากฏมานานแล้ว)

ร้านนี้ได้จ้างช่างทองอยู่งานพิเศษรูปพรรณที่ทำก็ใช้ทองคำเนื้อบริสุทธิ์ ร้านนี้ไม่มีกิ่งสาขาที่แห่งใด ท่านที่ปรารถนาจะให้ร้านนี้ทำรูปพรรณ หรือซื้อทองคำใบใหญ่จงระวังอย่าไปที่ปลอม จะเปิดในวันที่ ๒๗ มกราคม พ.ศ. ๒๔๖๔

ตัน อี้สุ้น มุ้ย ตั้งอยู่ถนนตำเพ็ง

พนายเรือที่ ๒๐๐ จังหวัดพระนคร

๒๗. ๙. ๔๖ ๑ด. (๒๗ ว.)

แจ้งความกรมมหรศพ

ในงานฤดูหนาวประจำปี พ.ศ. ๒๔๖๔ กรมมหรศพจะได้จัดโรนหลวงไปแสดง

ด้วยในงานนักขัตฤกษ์ฤดูหนาวที่สวนจิตรลดาประจำปี พ.ศ. นี้ กรมมหรศพจะจัดโรนหลวงไปแสดงตั้งแต่วันที่ ๑๐ มกราคมจนตลอดงาน ณะโรงโรนหลวง (ชั่วคราว) สวนจิตรลดา

อัตราค่าที่นั่ง

๑. บือกซ์เก้าอี้ ราคา ๒๕ บาท
๒. เก้าอี้ชั้นที่ ๑ „ ๕ „
๑. เก้าอี้ชั้นที่ ๒ „ ๑ „
๔. เก้าอี้ชั้นที่ ๑ „ ๒ „
๕ อัฒจันทร์ „ ๑ „

ตั๋วมีจำหน่ายที่น่าโรงโรนหลวง (ชั่วคราวสวนจิตรลดา) ตั้งแต่เวลา ๕.๐๐ น.ท. จนโรนเลิกทุกวัน ลงโรงเวลา ๗.๐๐ น.ท.

กรมมหรศพ

๑ ๐๐ ๖๔ ๐๐ ว. (๑๗ ม.)

ออกแล้ว

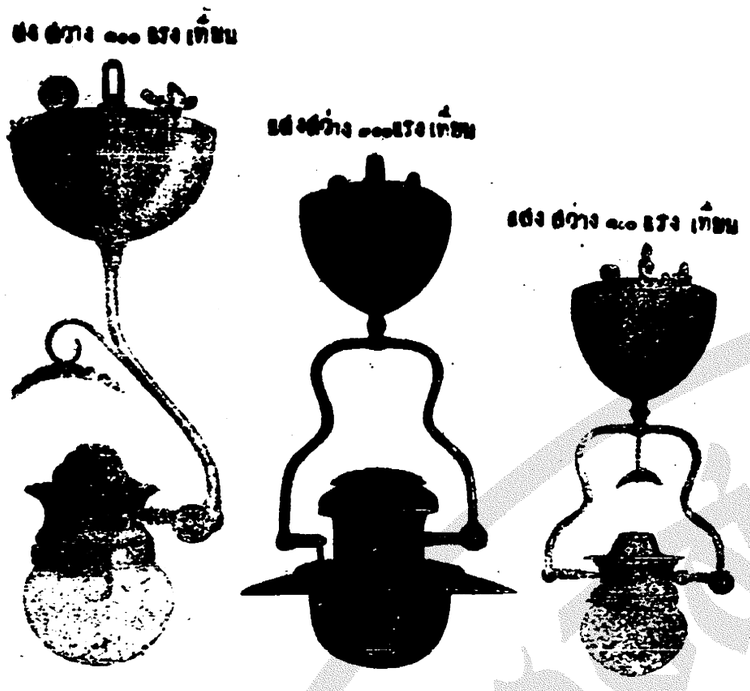
เล็บเหล็ก เล็บเหล็ก

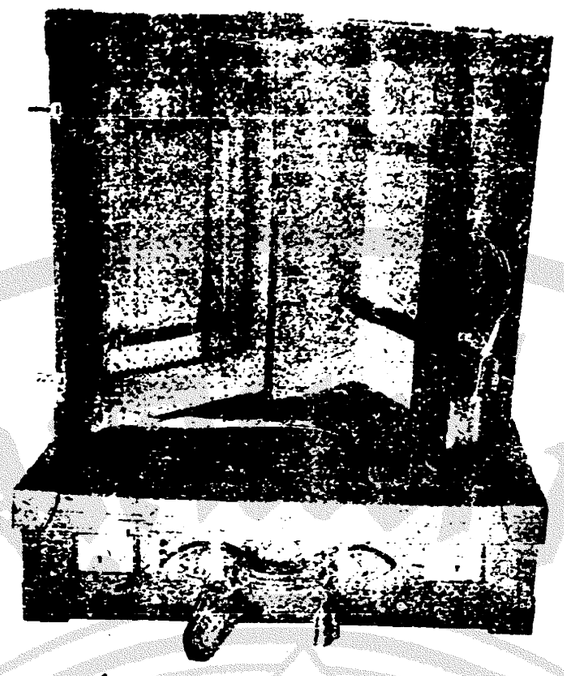
หนังสือเรื่องเล็บเหล็กปนเจ้าแห่งความสนุกสนานได้เรื่อง ๑ ไม่จำเปนต้องบอกว่าผีปากใคร จะขอบอกไว้ที่นี้ให้ทราบแต่เพียงว่า เล็บเหล็กจำหน่ายออกดีมากจึงทำให้เล่ม ๔ ตอนที่สนุกขาดคราวนี้ผู้เข้าถามซื้อเสมอ และขอร้องให้พิมพ์ขึ้นใหม่ก็มี โรงพิมพ์นี้จึงได้จัดพิมพ์เล็บเหล็กเล่ม ๔ ขึ้นจำเร็จแล้ว ขอเชิญมาซื้อเสียโดยเร็วเถิด

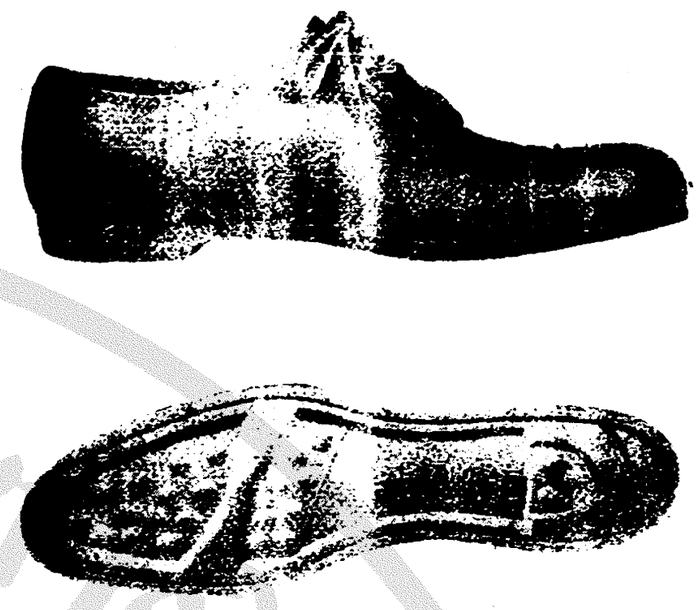
เปนเอเยนต์
รับสั่งสินค้าได้ทุกๆ ประเทศ

ห้างอี๋ฮิต

สี่แยกวัดทิกุ ถนนเยาวราช
จังหวัดพระนคร เบอร์ ๘๒๘๘
ไทรศัพท์เบอร์ ๔๗๖







เบอร์ ๑๑๑๗ เบอร์ ๑๑๑๗ เบอร์ ๑๑๑๗ ราคาดวง ราคาดวง ละ ราคาดวง ละ ๗๐ บาท ๗๐ บาท ละ ๗๕ บาท

คะเกียงแสงจันทร์ ที่ขาดคราวไปนั้นบัดนี้ได้มีคนเข้ามาใหม่อีกแล้ว มีหลายอย่างหลายชนิด คือ อย่างตั้งได้ แขวนได้ อย่างติดข้างฝา อย่างทอด อย่างตั้ง มีทั้งหม้อทองเหลือง และหม้อทองเหลือง หม้อนิเกอล

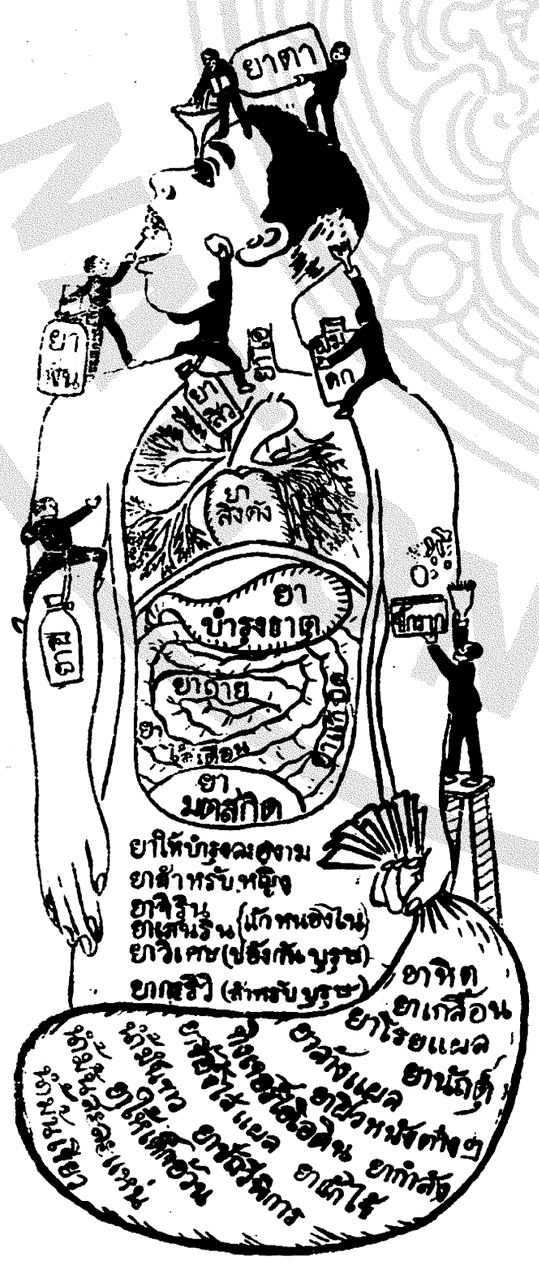
กระเป๋าหนังอย่างหนังแท้ สำหรับใส่เครื่องพาหนะเดินทาง อย่างฝาพับได้ ขนาดยาว ๒๓ นิ้ว ฟุตสูง ๖ ½ นิ้ว กว้าง ๑๓ นิ้ว ราคาใบละ ๕๐ บาท ขนาดยาว ๒๓ ½ นิ้ว ฟุตสูง ๖ ½ นิ้ว กว้าง ๑๓ นิ้ว ราคาใบละ ๕๕ บาท อย่างสำรรมดา ขนาดยาว ๒๓ นิ้ว ฟุตสูง ๖ นิ้ว กว้าง ๑๓ นิ้ว ราคาใบละ ๔๕ บาท ขนาดยาว ๒๖ นิ้ว สูง ๗ นิ้ว กว้าง ๑๕ นิ้ว ราคาใบละ ๔๐ บาท ขนาดยาว ๒๗ นิ้ว สูง ๗ ½ นิ้ว กว้าง ๑๕ นิ้ว ราคาใบละ ๔๕ บาท

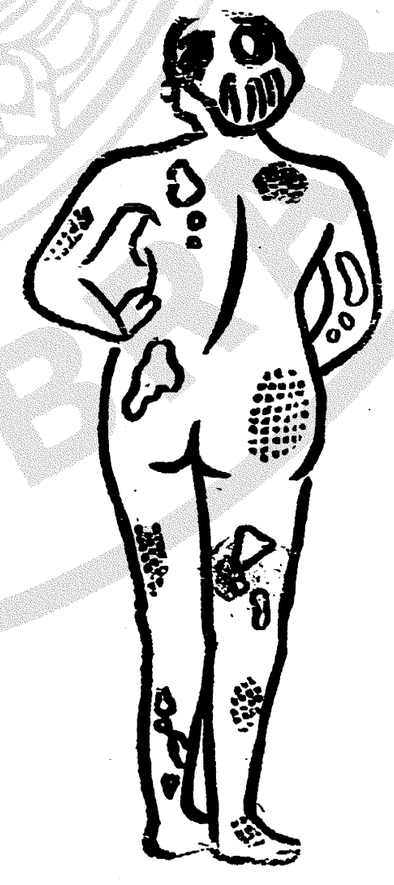
รื้อของตั้งแต่ ๒๐ บาทขึ้นไป

แถมพกกาลันเดอร์สำหรับฉีกรายวัน

แจ้งความมายังท่านทั้งหลายทราบ ด้วยที่ห้างข้าพเจ้ามีรองเท้าพื้นยางผ้าใบราว ศีร์ษะเปนหนังด้วยเปนผ้าใบดำ ที่ขาดคราวไปนั้นบัดนี้ได้มีคนเข้ามาใหม่อีกแล้ว มีขนาดต่างๆ กันดังแจ้งต่อไปนี้คือ/ เบอร์ ๕ ½. ๖. ๖. ½. ๗. ๗. ½. ๘. เดิมราคาคู่ละ ๔ บาท ๕๐ สตางค์ บัดนี้ลดเหลือคู่ละ ๒ บาท ๕๐ สตางค์ ค่าส่งใบรายณีย์วัตถุคู่ละ ๕๐ สตางค์

ยาแก้





ห้าง ขาย ยา ที โน เด

สี่แยกพระยาศรี ถนนเจริญกรุง กรุงเทพ ฯ

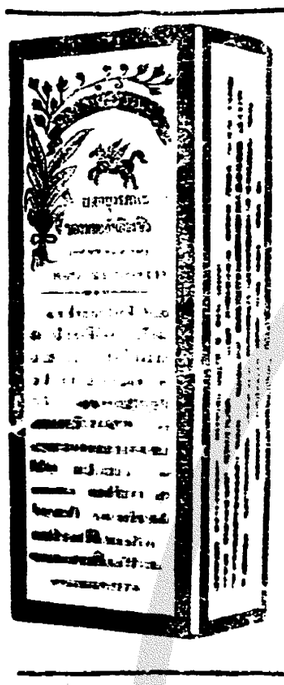
จดหมาย บ้านริมคลอง ตลาดสมเด็จฯ จังหวัดธนบุรี

วันที่ ๒๐ สิงหาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๔

ข้าพเจ้าผู้มีนามข้างท้ายหนังสือนี้ ขอแจ้งความมายังท่านผู้เจ้าของยาร้านวิริยะพาณิช ซึ่งตั้งอยู่ถนนใหญ่ริมตางรถรางประตูสามยอด

ด้วยข้าพเจ้าได้รับประทานยาโสมกลั่นของท่านเพียง ๒ ขวดเท่านั้น ก็รู้สึกได้ว่าอาการที่ข้าพเจ้าเคยไม่สบายนอนไม่ใคร่หลับปรกติและรับประทานอาหารไม่ใคร่มาก ทั้งได้เปนลมวิงเวียนและเปนลมจากคอแน่นเสียดชายโครงปรกติอ่อนเพลียใจเวลาคลับจากทำการเปนต้น อาการเหล่านี้ค่อยหายไปในระหว่างเดือนเศษเท่านั้น นัยว่ายาโสมกลั่นเปนยาวิเศษแก้โรคและอาการดังกล่าวนี้ได้จริงจะหายานานใดที่จะเปรียบเสมอเหมือนไม่ได้ เพราะข้าพเจ้าได้ทดลองยาขวดยาผงยาหม้อมาโดยมากแล้ว เพราะฉนั้นจึงขอขอบคุณยาของท่านที่กระทำให้ข้าพเจ้าได้รับความศรีสบายมาจนทุกวันนี้ และข้าพเจ้าก็จะพยายามรับประทานยาโสมกลั่นของท่านนี้ตลอดไป ทั้งข้าพเจ้ายังได้แนะนำตามญาติพวกพ้องมิตรสหายให้รับประทานก็พากันนิยมเห็นคุณมาแล้วด้วย ทั้งหวังว่าผู้อื่นที่ได้เคยรับประทานยาโสมกลั่นของท่านนานแล้ว ก็คงจะมีความยินดีพอใจเช่นข้าพเจ้าเช่นกัน ซึ่งความศักดิ์สิทธิ์และอานิสงษ์ของยานี้ขอจงบันดาลให้อบรมความศรีสำราญเจริญยิ่งแก่ผู้เจ้าของยานี้ตลอดไปชั่วกาลนานนั้นเทอญ

รองอำมาตย์ไทหลวงกิจวิจารณ์



ยาอายุวรรณอย่างประเสริฐ

กินแก้โรคที่เกี่ยวกับเลือดลมได้อย่างดี หญิงที่ดูไม่งาม ถ้ากินแล้วอาจให้ระดูมาตามกำหนด มีขายที่ห้างขายยาเฮาะเหลิงน่าโรงหนังนากรสามแยก ราคาขวดละ ๒๐ บาท ๕๐ สตางค์ หรือโหลละ ๒๔ บาท

แจ้งความ

ยาดองเอ้งซิมเอ้งเซียงต่อง

(ห้างไฟ้ลงชวดถนนราชวงษ์ เยนเอเย็นต์)

ยาดองรูปนี้ได้มีชื่อเสียงอุไรมาช้านานแล้ว ประกอบด้วยเครื่องยาที่มีสรรพคุณบำรุงโลหิต และบำบัดโรคต่างๆ หลายมากกว่ามาก จึงได้รับความชมเชยจากผู้ที่เคยใช้ตามหัวเมืองท่าค้าขายต่างๆ และผู้ว่าราชการจังหวัดเก้าซิมเอ้งก็ได้ให้หนังสือยกย่องทั่วออกประกาศห้ามมิให้ใครทำปลอม ทั้งท่านหมอซีไวตันนายแพทย์ใหญ่แห่งโรงพยาบาลของกองศุขาจังหวัดเก้าซิมเอ้งได้เอายาดองนี้ไปตรวจโดยวิธีแยกธาตุ แล้วให้หนังสือสำคัญไว้เปนหลักฐาน มีใจความดังข้าพเจ้าจะได้กล่าวแต่องเรปว่า

ศุราที่ดองยานี้ เปนศุราเกาะเหลียงอย่างแท้ที่ตั้งมาจากเมืองจีน มิได้มีเหล้ากลั่นของเกาะไตหวันเจือปนเลย ส่วนเครื่องยาต่างๆ ก็ล้วนเปนสิ่งที่บำรุงโลหิต อาจทำให้มนสมองรุ่มรื่น กระเพาะอาหารมีกำลังแรง สามารถบำบัดโรคที่มีอาการเมื่อยขบอ่อนเพลียไม่อยากรับประทานอาหารเปนต้นฯลฯ

มีขายตามร้านขายย่อยทั่วเมืองท่านผู้สุภาพบุรุษและสุภาพสตรีลองใช้ดูก็จะทราบคุณของยานี้โดยทันที

ฉ. ๑๗–๙–๖๒

ห้างมาโคโนชี บรเทอร์ส ลิมิเตด

(*Messrs. Maconochie Bros, Ltd London*)

กรุงลอนดอนประเทศอังกฤษ

ได้ตั้งให้

ห้างบี. คริสมาส แอนกำปะนี. ลิมิเตด

ถนนราชวงษ์ กรุงเทพฯ

เปนเอเยนต์ในกรุงสยามสำหรับจำหน่ายเครื่องกระป๋อง [illegible] ชนิดบรรจุขวด เช่น แยมส์, ปลากระป๋อง, เนื้อกระป๋อง, ผักดอง, [illegible]กระป๋อง, เครื่องกระป๋องสำหรับทหาร, น้ำซอส, น้ำส้ม ฯลฯ สิ่งเหล่านี้ตลาดเข้ามาในปีวันนี้ ขอเชิญไปตรวจดูตัวอย่างที่ห้างบี. คริสมาส ตำบลถนนราชวงศ์ จังหวัดพระนคร

ฉ. [illegible] ฉ. ป.

แจ้งความ ขายยาอดผื่น

ด้วยยาอดผื่นกระษายนี้ ข้าพเจ้าเปนเอเยนต์สั่งจากบริษัทได้แซ่เมืองเซียงไฮ้ได้ทดลองดูแล้วว่ายาขนานนี้มิได้มีมลพิษปนอยู่เลย เวลานี้มีผู้นิยมใช้มาก เพราะอดผื่นได้อย่างรวดเร็วและหายขาดทีเดียว ครานี้เปนเวลาที่เงินเซียงไฮ้ราคาถูกแล้ว จึงได้ขายยาขนานนี้ให้ถูกพิเศษ จะลดราคาถูกมาก ลดสิบห้าเปอร์เซนต์ต่อ ๑๐๐ ถ้าผู้ใดสั่งเพียงหนึ่งโหลสั่ง รับประทานยานี้ประมาณราว ๕๐ ห่อเท่านั้น ก็อาจจะหายขาดได้ภายใน ๑๐ วัน และยาขนานนี้ข้าพเจ้าจะสั่งเสมอมิให้ขาดคราวได้ เพราะฉนั้นเปนโอกาศอันดีของท่านผู้ที่อยากจะอดผื่น ควรรีบขอไปอดเสียเถิด ราคาถูกกว่ายาผื่นมากขออย่าให้เสียโอกาศอันดี จะลดตั้งแต่วันที่ ๑๗ ธันวาคม ถึง ๒๐ มกราคม

ห้างยองฮั่วเซียง

เลขที่ ๖๑๗๕๓ ถนนสำเพ็งตอนตลาดเก่า

จังหวัดพระนคร

ไทรศัพท์เบอร์ที่ ๙๔๖๒

ฉ. [illegible]

แจ้งความ

ขายพิมเสนอย่างดี

พิมเสนอย่างดีมีขายที่ร้านเซ่งฮองเยี้ยง ปากตรอกอวเรียนตลาดโดยราคาย่อมเยาว์ ถ้าท่านผู้ใดต้องการควรรีบซื้อช้าไปจะหมดเสีย

ฉ. ๒๖/๗/๖๓

บริษัท ฟาร์อีสเทิร์น อินชัวรันส์ จ. ส. ช.

ได้ลงทะเบียรเปนบริษัทอังกฤษณสถานกงสุลเยเนราลอังกฤษแล้ว แลเปนคณะสมาคมรับประกันไฟแห่งกรุงสยาม เงินทุน ๑,๐๐๐,๐๐๐ ตำลึง (เงินเซียงไฮ้)

สถานที่ทำการใหญ่ตั้งอยู่ที่เมืองเซียงไฮ้

สาขาและเอเยนต์ต่างๆ: กรุงเทพฯ, บอมเบ, กวางตุ้ง, จีฟู, ฮ่เจา, ฮ่านอย, ฮ่าบิน, มาดราส, นิวจวาง, ไซ่ง่อน, สงคโปร์, เทียนสิน, ซินเคา

กับเปนเอเยนต์รับประกันการเดินเรือ ๑๑๒ แห่ง สำหรับเดินเรือในท่าเรือที่สำคัญต่างๆ

กิจการ: รับประกันเพลง, ทางเรือ, และรถยนต์ โดยราคาย่อมเยาว์

วิ. กรีฟ. แอนกำปะนี

เลขที่ ๒๙ ถนนเจริญกรุง (ริมมุมถนนสี่พระยา)

เอเยนต์ในกรุงเทพฯ

ยายอมสีผมขาวให้เปนสีดำ

สั่งพึ่งตลเข้ามาใหม่โดยราคาถูกและใช้ได้ดีด้วย ทั้งยังมีสบู่ก้อนสำหรับฟอกตวอีกหลายชนิด กลิ่นต่างๆ กันเช่นกลิ่นโคโลน ไวโอเลท, ลาวันดี, เฟลเฟล, คาชั่นโนต เซ็นสตีอก, วอลเฟราเวอ, เปนต้น มีหีบกระดาษสีต่างหลอยย่างงามน่าใช้

หนังสือประจำตัวแพทย์อีกคือ

Pharmaceutical Formulas

Vol.1. Martindales 17 Ed.

Squires Pocket Companions.

ห้างประดิษฐ์สุนธา

สี่แยกวัดติก กรุงเทพฯ

–ยุนิเวอร์เซ็ล–

ลดราคาอย่างขนานใหญ่

คือรถทุกชนิดดังต่อไปนี้

Ford THE UNIVERSAL CAR — รถฟอด — รถฟอด — Ford THE UNIVERSAL CAR

รถสำหรับเดียว ๕ ที่นั่ง	ไม่มีสตาร์ตในตัว	ราคาเดิม ๒๐๕๐ บาท	ราคาใหม่ ๑๗๕๐ บาท
,, ,, ๒ ,,	,, ,,	,, ๑๙๐๐ ,,	,, ๑๗๐๐ ,,
,, ,, ชนิดซาลซิด ,,	,, ,,	,, ๑๗๐๐ ,,	,, ๑๖๐๐ ,,
รถบรรทุกได้ ๑ ตัน ,,	,, ,,	,, ๒๐๐๐ ,,	,, ๑๙๐๐ ,,
เครื่องสตาร์ตด้วยไฟฟ้า คิดราคาพิเศษ			๒๗๕ ,,
รถชนิดซีดัน มีสตาร์ตด้วยไฟฟ้าในตัว		,, ๓๕๕๐ ,,	,, ๓๓๕๐ ,,
,, ,, คูป ,, ,,	,,	,, ๓๓๕๐ ,,	,, ๓๓๕๐ ,,
รถ ๑๐ ที่นั่ง สำหรับเดียว ชนิดแว็กกอนเน็ต		,, ๒๕๐๐ ,,	,, ๒๒๐๐ ,,
,, ๑๕ ,, เปนรถบรรทุกได้ ๑ ตัน ชนิดแว็กกอนเน็ต		,, ๒๗๐๐ ,,	,, ๒๕๐๐ ,,
,, ๑๒ ,, ,, ,, ,,	ชาร์เรบัง	,, ๓๐๐๐ ,,	,, ๒๗๐๐ ,,

รถทั้งหลายเหล่านี้มีอยู่ในสตอกพร้อมแล้ว ซึ่งจะจัดส่งให้แก่ท่านได้ทันทีจากเอเยนต์ผู้เดียวในกรุงสยาม

บริษัทอู่รถยนต์บางกอก ดีอก จ, ส, ช,

สินค้าราเข้าและราออก

ตามรายงานของกรมศุลกากร แสดงราคาสินค้าราเข้าและราออกในระหว่างเดือนธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๔ ปรากฏมีดังนี้:—

สินค้าราเข้า

สินค้าอันมีรักษาม	๗,๖๗๑,๑๔๐ บาท
เบ็ดเตล็ด, และเหล้าต่างๆ	๒๗๑,๗๗๑ ,,
ทองใบ	๑,๑๑๑,๕๕๐ ,,
เงินตราและเงินแท่ง	๑๑๔,๗๕๒ ,,
ฝิ่น	.....
รวมทั้งสิ้นเงิน	๑๑,๗๗๕,๗๗๗ ,,

สินค้าราออก

ข้าว	๑๒,๖๑๑,๒๗๗ บาท
ไม้สัก	๑,๑๑๑,๗๕๗ ,,
สินค้าอื่นๆ	๑,๗๗๗,๑๒๗ ,,
รวมทั้งสิ้นเงิน	๑๕,๑๗๒,๑๗๒ ,,

ข่าวโทรเลข

(โทรเลขรอยเตอร์)

อินเดียจะเปนรีปับลิค

กรุงลอนดอน, วันที่ ๑๑ ธันวาคม

ผู้แทนบริษัทรอยเตอร์ที่เมืองอาหมเมดาบัด (อินเดีย) โทรเลขมาว่า: ในเมื่อกล่าวสุนทรพจน์ตามฐานะที่ตนเปนนายกแห่งสมาคม "ออลอินเดียมะสเต็มลีค" นั้น นายฮาซรัตโมฮานีได้แสดงความเห็นเรื่องจะจัดการปกครองประเทศอินเดียให้เปนรีปับลิค (ประชาภิบาล) ซึ่งจะเรียกว่า "ยูไนเต็ดสเตต์ออฟอินเดีย" (คือสหปาลีรัฐแห่งอินเดีย) นายแกนดี (หัวหน้าชาวอินเดีย) ก็ได้เข้าชุมนุมในการชุมนุมนี้ด้วย

นายฮาซรัตโมฮานีได้กล่าวแนะนำโดยไม่ให้เสียเวลาต่อไปว่า รีปับลิคนี้จักควรประกาศในวันที่ ๑ มกราคม และจำต้องจัดการบังคับกันโดยทุกทางที่จะเปนได้ รวมทั้งเตรียมกำลังสำหรับการต่อต้าน ซึ่งถ้าจะเกิดมีการประกาศไร้กฎอัยการศึกขึ้นในอินเดีย

ปัญหาเรื่องเกาะแยป

กรุงลอนดอน, วันที่ ๑ มกราคม

ผู้แทนบริษัทรอยเตอร์ที่กรุงวอชิงตันโทรเลขมาว่า หัวหน้าแห่งกองรักษาของผู้แทนมหาประเทศทั้ง ๕ (คืออังกฤษ, ญี่ปุ่น, ฝรั่งเศส, อเมริกา, อิตาลี,) กับผู้แทนประเทศฮอลันดา ได้ตกลงยินยอมให้ฮอลันดากับอเมริกา และญี่ปุ่นได้รับสิทธิสำหรับสายโทรเลขได้น้ำที่มีอยู่ในหมู่เกาะแยป หนังสือสัญญาสำหรับการทั้งนี้ อันจะกระทำขึ้นระหว่างประเทศทั้ง ๖ และจะใช้แทนสัญญาเกาะแยปฉบับที่ทำขึ้นระหว่างญี่ปุ่นกับอเมริกานั้น ได้ลงมือร่างขึ้นแล้ว ตามสัญญาใหม่นี้ปรากฏว่า อเมริกาจะได้สายเคเบิลระหว่างเกาะแยปกับเกาะกวม ญี่ปุ่นได้สายเคเบิลระหว่างเกาะแยปกับเมืองเซียงไฮ้ ฮอลันดาได้สายเคเบิลระหว่างเกาะแยปกับเกาะเมนาโด ผ่านอังกฤษกับอิตาลีได้ยินยอมในเรื่องนี้แล้ว แต่คงสงวนสิทธิไว้บ้าง

โดยได้รับพระบรมราชานุญาต

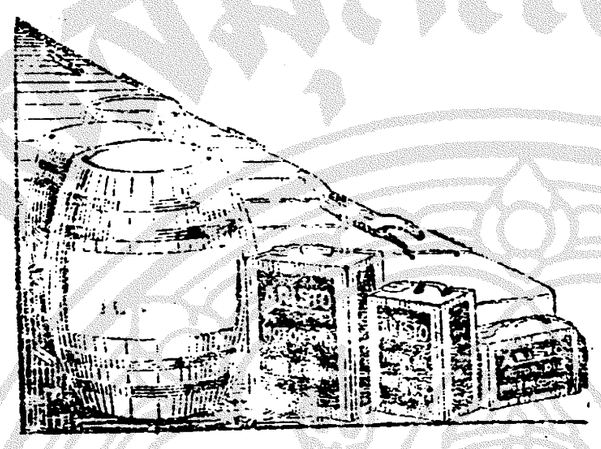
ห้าง แอล. ยี. รักนัดี และบริษัท

ช่างทองหลวง

ตำบลสี่กักพระยาศรี พระนคร

มีทุกๆ ขนาด—เครื่องประดับตราต่างๆ—มีทุกๆ อย่าง

พึ่งตกเข้ามาใหม่ ขอเชิญท่านมาชม



นาฬิกาทองเครื่องยนต์เครื่องสิ่งพิมพ์ ยูเนียนออยล์ออฟ ครีฟ ฟอเนีย เปนน้ำมันดีที่สุด ท่านลองใช้ดูจะรู้สึกว่าไม่เสียเงิน เชิญท่านอุดหนุนลองใช้ราคาถูกกว่าที่อื่นจริง ตกเข้ามาถึงแล้ว มีตั้งแต่ ๑ ถึง ๕๐ เกลอน ๑ บีบ ๕ เกลอน ๑ เกลวน เชิญท่านถามที่เอเยนต์ พัศดุอุตสาหะยนต์บริษัท ปากคลองตลาด โทรศัพท์ ๔๗๗

ห้าง เอส. ซี. บี.

พาณิชยกรรมที่ถึงซึ่งความสมบูรณ์ย่อมปฏิเสธจิตรากความฝันหรือมิฉนั้นก็สุดโสภาย

จงมาเทียบทอดก้าวรูปของเราเถิด ท่านจะรู้สึก

ห้าง เอส ซี บี

ห้าแยกถนนพลับพลาไชย (พนนกช่างรูป)

๒๗/๗/๔๖ ๑ ป.

TRADE MARK

จงสังเกตเครื่องหมายข้างบนนี้เปนสำคัญ

ห้างนี้มีเชี่ยวทำเหล้าบรั่นดีและเหล้าวิสกี้อย่างดี

ค่าดู ๑๕ สตางค์ โรงหนังพัฒนาการ โรงหนังฮ่องกง ค่าดู ๒๐ สตางค์

โปรแกรมสำหรับวันพุธที่ ๔ ถึงคืนวันศุกร์ที่ ๖ มกราคม

คอน ๑๕ จบ ขนุผลาญ ๒ ม้วน ฉายที่พัฒนาการ

คอน ๑๑—๑๔ ขนุผลาญ ๔ ม้วน ฉายที่ฮ่องกง

คอน ๑—๔ พญาเหยี่ยว ๔ ม้วน

ตลกวาม ชั่ว ๒ ม้วนต่อ ฉายที่พัฒนาการ

แมวไฟ ม้วนต่อ ฉายที่ฮ่องกง

ตลกสะนับ ๑ ม้วน ฉายที่ฮ่องกง

ตลกเซนรูรี่ ๒ ม้วนต่อ ฉายที่ฉายที่พัฒนาการ

บ่ายวันเสาร์ที่ ๑๔ โรงหนังพัฒนาการ ฉายหนังกลาง ค่าดู ๑๐ สตางค์

ในโปรแกรมนี้โรงหนังพัฒนาการได้บรรจุหนังถึง ๑๗ ม้วน จะลงมือฉายแต่ ๗.๑๐ ถ.ท.

โรงหนังสิงคโปร์ และ โรงหนังสาธร

โปรแกรมสำหรับคืนวันจันทร์ที่ ๒ ถึงคืนพฤหัศบดีที่ ๕ มกราคม

คอน ๗—๑๐ ไว้ท์ฮอสแมน

ไม่รู้จักเสื่อ ๕ ม้วนต่อ ฉายที่สาธร

วันร้าย ๕ ม้วนต่อ ฉายที่สาธร

ลาวบอยที่ ๑๒ ๒ ม้วน ฉายที่สาธร

นางสาวซิลเวีย ๕ ม้วนต่อ ฉายที่โรงหนังสิงคโปร์

ชีวิตรของเด็กน้อย ฉายที่โรงหนังสิงคโปร์

ลาวบอยที่ ๑๒ ๒ ม้วนต่อ ฉายที่โรงหนังสิงคโปร์

ตลกสะนับ ๑ ม้วน ตลกสตาร์ ๑ ม้วน ตลกวิตาแกร๊าฟ ๑ ม้วน ฉายที่โรงหนังสิงโปร์

บ่ายวันพุธโรงหนังสิงคโปร์ ฉายตามโปรแกรมวัน

บ่ายวันพฤหัศบดีโรงหนังสาธร ฉายตามโปรแกรมนี้

ในโปรแกรมนี้ที่โรงหนังสิงคโปร์ได้บรรจุหนังถึง ๑๗ ม้วน ลงมือฉายแต่ ๗.๑๐ ถ.ท.

ค่าดู ๑๕ สตางค์ โรงหนังบางลำภู

โปรแกรมสำหรับคืนวันจันทร์ที่ ๒ ถึงคืนวันพฤหัศบดีที่ ๕ มกราคม

คอน ๗—๙ ไว้ท์ฮอสแมน ๔ ม้วน ต่อต้าสมัยใหม่ ๕ ม้วนต่อ

ความผิดของพ่อ ๕ ม้วนต่อ ตลกแว่นตาโต รวม ๑ ม้วน

ในโปรแกรมนี้ได้บรรจุหนัง ๑๗ ม้วน ลงมือฉายแต่ ๗.๑๐ หลังเที่ยง

ค่าดู ๑๕ สตางค์ โรงหนังนางเลิ้ง

โปรแกรมสำหรับวันพุธที่ ๔ ถึงคืนวันศุกร์ที่ ๖ มกราคม

คอน ๗—๑๐ ขนุผลาญ ๔ ม้วน น้ำใจของระไมย ๕ ม้วนต่อ

คอน ๑๕ ผู้พยาบาทจบ ๒ ม้วน ตลกแว่นตาโต รวม ๑ ม้วนต่อ

ตลกปาเต๊ะ ๑ ม้วน ข่าวที่ ๗๗ ๑ ม้วน

บ่ายวันอาทิตย์งดการฉายหนังชั่วคราว

ค่าดู ๑๐ สตางค์ โรงหนังพัฒนารมณ์

โปรแกรมสำหรับคืนวันพฤหัศบดีที่ ๕ ถึงคืนวันศุกร์ที่ ๖ มกราคม

คอน ๗—๗ ไว้ท์ฮอสแมน ๔ ม้วน คอน ๑—๗ โจรหน้าหมารวม ๑๔ ม้วน

๑๕ สมบัติร้าย จบ ๒ ม้วน

บ่ายวันเสาร์ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

ในโปรแกรมนี้ได้บรรจุหนัง ๒๐ ม้วน ลงมือฉายแต่ ๗.๑๐ หลังเที่ยง

ค่าดู ๑๐ สตางค์ โรงหนังปีนัง

โปรแกรมสำหรับคืนวันพฤหัศบดีที่ ๕ ถึงคืนวันศุกร์ที่ ๖ มกราคม

คอน ๑—๖ พญาเหยี่ยว ๔ ม้วน

ดึกกระดายอดรัก ๕ ม้วนต่อ คุณและโทษ ๕ ม้วนต่อ

ตลกเซนรูรี่ ๒ ม้วนต่อ ตลกสะนับ ๑ ม้วน

ในโปรแกรมนี้ได้บรรจุหนัง ๑๗ ม้วนลงมือฉายแต่เวลา ๗.๑๐ ถ.ท.

ค่าดู ๑๐ สตางค์ โรงหนังชะวา

โปรแกรมสำหรับคืนวันพฤหัศบดีที่ ๕ ถึงคืนวันศุกร์ที่ ๖ มกราคม

คอน ๑—๖ พญาเหยี่ยว ๔ ม้วน ดึกกระดายอดรัก ๕ ม้วนต่อ

คุณและโทษ ๕ ม้วนต่อ ตลกเซนรูรี่ ๒ ม้วนต่อ

ตลกวิตาแกร๊าฟ ๒ ม้วนต่อ

ในโปรแกรมนี้ได้บรรจุหนัง ๑๗ ม้วน ลงมือฉายแต่ ๗.๑๐ หลังเที่ยง

ถ้าท่านต้องการเหล้าวิศกี้ที่บริสุทธิ์แล้ว

เชิญ ดื่ม

เหล้ายอน เดวา ตรา ขาว

ตามรายงานแยกธาตุครั้งสุดท้ายของกรมแยกธาตุ

ดังต่อไปนี้ คือ

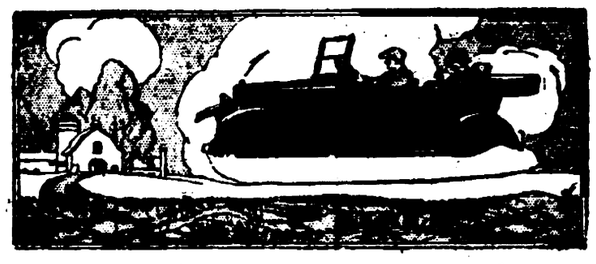
ได้รับเหล้าวิศกี้สองขวด เมื่อวันที่ ๑๔ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๔

ตามตัวอย่างของกรม เบอร์ ๔.๕๕๒ และ เบอร์ ๔.๕๕๓

	ขวดเบอร์ ๔.๕๕๒	ขวดเบอร์ ๔.๕๕๓
แอลกอฮอลที่เห็น	๔๔.๓	๔๔.๖
แอลกอฮอลที่จริง	๔๕.๑	๔๕.๔
รวมกรด	๕๕.๕	๕๕.๑
กรดระเหยได้	๑๗.๐	๑๕.๓
กรดที่ยังคงอยู่	๓๗.๕	๓๙.๘
เอสเตอร์	๕๗.๗	๓๒.๑
กากที่คงเหลือเมื่อเคี่ยวให้แห้ง	./. ๐.๑๔	./. ๐.๑๗

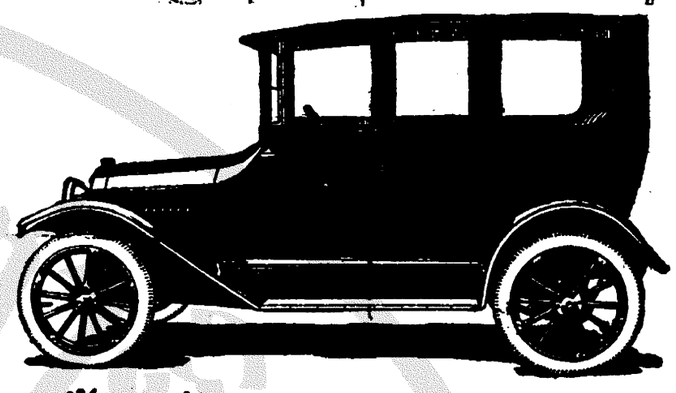
เหล้าตัวอย่างสองขวดนี้ เปนเหล้าวิศกี้ที่บริสุทธิ์ที่ไทยไม่มีปนเลย กับการประสมก็ไม่ผิดเพี้ยนเป็น

บริษัทสยามอิมปอร์ จำกัดสินใช้ เปนเอเย่นต์ในสยาม



ฉไอเวอร์แลนด์ ชนิดมีเก๋ง อย่างนั่งได้ ๒๐ คน และ ๔ คน

เปนรถที่งดงาม และเหมาะที่สุด สำหรับใช้ ในฤดูหนาว



เวลานี้มีรายทั้งสองชนิด ไดยราคาย่อมเยาว์

ที่

บริษัทสยามอิมปอร์ต จำกัดสินใช้

สี่กั๊กพระยาศรี ไทรศัพท์ ๒๖๒๗

๑๕ วันเท่านั้น ! ๑๕ วันเท่านั้น ! ๑๕ วันเท่านั้น !

แถม พก กาลันเด้อร์ไทยแท้, วันไทย, เดือนไทย, ปีไทย, กาลันเด้อร์ [illegible] แห่งเดียวเท่านั้น

ห้างซินซินฮะ ถนนพาหุรัดน์ในพระนคร โทรศัพท์ที่ ๑๑๕

ตั้งแต่วันที่ ๑๕ จนถึงวัน ๑๐ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๔ ถ้าท่านมาซื้อของห้างนี้ จะแถม พก กาลันเด้อร์ไทยแท้ชนิดฉีดได้ทุกๆ วัน มีรูปภาพอย่างวิจิตรงดงามต่างๆ ให้ท่านเลือกได้หลายสิบอย่างตามความประสงค์ กาลันเด้อร์ซึ่งมีวันไทย เดือนไทย ปีไทย และทั้งมีปีฝรั่งติดอยู่พร้อมกันด้วยซึ่งเหมาะแก่สมัยแลประ [illegible] ถ้าท่านอยากได้กาลันเด้อร์ไทยแท้ฉีดได้ทุกวันของห้างนี้ไปประดับประดาบ้านของท่านให้เปนงามเลิศ อุเราว่าเราไม่ใช้กาลันเด้อร์ของฝรั่งแล้ว ไทยเราก็มีของๆ เราใช้เหมือนกัน กาลันเด้อร์ไทยแท้ฉีดได้รายวันของห้างนี้ห้างได้ลงทุนเปนจำนวนเงินแพงกว่ากาลันเด้อร์ตามธรรมดามาก เพราะต้องสั่งแผ่นรูปภาพอย่างงามๆ มาแต่เมืองนอกแลมาพิมพ์ตัวเลขรายวันเอาในประเทศของเราเปนตัวอักษรไทยมีวันฝรั่งวันไทยข้างซินข้างแรมแรมพร้อม ถ้าท่านไม่มีกาลันเด้อร์ชนิดนี้ไปประดับประดาบ้านของท่านแล้วต้องนับว่าท่านไม่ใช่นักเล่นกาลันเด้อร์จริงๆ เลย ห้างซินซินฮะ

๒๐ วันเท่านั้น ! ๒๐ วันเท่านั้น ! ๒๐ วันเท่านั้น !

กาลันเด้อร์ปีใหม่ วันไทย, เดือนไทย, ปีไทย, ตัวเลขปนอักษรไทยฉีดได้รายวันมี แถม พก ที่ห้างไทย

ห้างไทยสโตร์

ถนนพาหุรัดน์ในพระนคร ตรงน่าห้างเคโอยามาข้าม

ตั้งแต่วันที่ ๑๕ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔ จนถึงวันที่ ๕ มกราคม พ.ศ. ๒๔ ในระหว่าง ๒๐ วันนี้ ถ้าท่านมาซื้อของที่ห้างไทยสโตร์ ท่านจะได้แถม พก กาลันเด้อร์อย่างถูกอกถูกใจของท่าน โดยมีรูปภาพต่างๆ หลายสิบอย่างให้ท่านเลือกได้ตามชอบใจ นอกจากกาลันเด้อร์อย่างหรูอย่างเก๋อย่างงามแล้ว ท่านยังจะได้ใช้กาลันเด้อร์ เปนวันไทย เดือนไทย ปีไทย ซึ่งเปนของห้างไทยได้ประดิษฐ์ทำขึ้นไม่ให้เหมือนกับใครหมดได้ทำเปนพิเศษอย่างวิจิตรงดงามแลเหมาะแก่การใช้สำหรับพวกเราคนไทยจริงๆ แต่ขอเตือนท่านควรจะรีบมารับเสียก่อน ถ้ามาช้าอย่างงามๆ จะหมดเสีย เพราะกาลันเด้อร์ของห้างนี้ให้โอกาศแก่ท่านที่มาก่อนเลือกเอาได้ตามชอบใจเสมอ ในที่สุดนี้ขอประทานคุยโดยสักหนอย ห้างไทยถึงจะเปนห้างที่เปิดใหม่ก็จริง แต่มีสรรพสิ่งของเครื่องใช้ต่างๆ หรือผ้าผอนไหมพาหิการ ข้อมือเรือนทองกับเครื่องทอง รูปพรรณต่างๆ ทั้งเสื้อแลกางเกงผ้าม่วงเขียงใช้แท้ เปนมีมากกว่าที่อื่นๆ หมด ห้างไทยสโตร์

แจ้งความ

โรงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์ ขอแจ้งความให้บรรดาผู้ที่มีกิจเกี่ยวข้องติดต่อกับโรงพิมพ์นี้ทราบว่า:—

(๑) การเปลี่ยนแจ้งความที่ลงประจำขอให้ส่งล่วงหน้าแจ้งความมาถึงก่อนเวลา ๑๐ ก. ท. ในวันนั้นๆ

(๒) ถ้าข้อความที่ส่งมาเปลี่ยนแปลงมากกว่าที่จะบรรจุในที่ที่กระทำความตกลงแล้ว จะคิดราคาส่วนที่เพิ่มอีกนี้ ๕๐ สตางค์สำหรับครั้ง ๑

(๓) โรงพิมพ์สงวนความชอบธรรมที่จะงดแจ้งความที่ลงประจำรายใดๆ ได้เดือน ๑ ไม่เกิน ๓ ครั้ง เมื่อมีเหตุจำเปน

(๔) ถ้าผู้ใดปรารถนาจะลงแจ้งความประจำในหนังสือพิมพ์นี้ ขอให้มากระทำความตกลงกับผู้จัดการ

(๕) สมาชิกผู้รับหนังสือพิมพ์ผู้ใดทั้งในกรุงและต่างจังหวัด ไม่ได้รับรับหนังสือพิมพ์ตามเวลาอันสมควรแล้ว โปรดแจ้งเหตุแก่สำนักงานนี้โดยเวลาอันสมควร

(๖) การลงชื่อรับหนังสือพิมพ์หรือการลงแจ้งความประจำนั้น ขอให้ส่งเงินบำรุงล่วงหน้าตามระเบียบ (แต่สำหรับการลงแจ้งความประจำ จะผ่อนการส่งเงินเปนงวดๆ หรือเปนรายเดือนก็ได้แต่ข้อตกลง)

โรงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์

ปากคลองผดุงกรุงเกษม

จังหวัดพระนคร

ท่านผู้ก่อสร้างควรดูประกาศนี้

กวงกิมหลงโรงเลื่อยจักรตำบลบางซื่อ กรุงเทพ ฯ มีตัวไม้ต่างๆ จำหน่าย คือตัวไม้เครื่องเรือนโรงทุกอย่าง น่าต่างๆ รายพร้อมทั้งไม้สักและไม้ตะแบก ท่านจะเลือกซื้อได้ตามชอบใจในทันทีหรือท่านจะสั่งเปนพิเศษก็ได้สำเร็จตามประสงค์ทุกประการ ขอเชิญท่านมาติดต่อกับผู้จัดการที่ตำบลบางซื่อ ไทรศัพท์ ๗๓๗ หรือจะมาที่ห้างสำขาถนนเจริญกรุง โดยตนเองหรือโดยไทรศัพท์หมายเลข ๕๕ ก็ได้สมดังความประสงค์ทุกประการ

กวงกิมหลง

โรงเลื่อยจักรตำบลบางซื่อ กรุงเทพ ฯ

ห้างสำขา เปนเจ้าของ

๑ ป

พึ่งเข้ามาถึง

หม้อเคลือบ อย่างใหญ่

กาเคลือบ ,, ,,

ปืนไต ยาลูมีนีอัม อย่างกลาง ใหญ่

ไม้แบ็ดมินตัน
ไม้เต็นนิศ } อย่างงาม

ห้างเคียมฮั่วเฮงแอนโก

ไทรศัพท์ ๔๖๕